

# Perlas y Cuevas



516

REVISTA DE MANACOR

11 JULIO 1981

## INSISTIENDO CON LA VIA DE ACCESO



Días pasados se produjo frente a la Clínica Municipal el primer aviso serio de peligro que supone la reforma de la carretera a su paso por la ciudad. No se registraron desgracias personales, pero los daños superaron los cuatro millones de pesetas. ¿Cómo y cuándo se resolverá este problema?

## UN MOLI MOLT MALLORQUI



Anant a Ciutat, tot baixant Xorrigo, a ma dreta, han pintat un molí de bandera del castellet. Quin molí més nostre, val Déu i lleó! Ara bé... aquest molí de pales grogues amb les quatre barres vermelles i la cua morada amb el castellet blanc... està ja dins el "pla" de Sant Jordi... I Sant Jordi, patró de Catalunya... no deu comptar amb aquest pla...

Foto Miquel Sureda

## AIXI ESTÀ L'ESCOLA DE SON NEGRE



El edificio municipal que fue escuela rural de Son Negre, abierto a lo que sea y sin vigilancia alguna, no sólo supone un peligro sino una pérdida comunitaria que no debería producirse.

Se requiere algo más que palabrería para resolver los problemas culturales y patrimoniales del pueblo...

EN ESTE  
NUMERO:

100  
DIRECTOS  
A...



JOAN  
PUERTO  
MOREY



## Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

\*\*\*\*

Director: Rafael Ferrer Massanet

\*\*\*\*

40 Ptas. - SUSCRIPCION 2 NUMEROS: 75 Ptas.

REDACCION: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRENTA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XXI  
APARECE EN SABADOS ALTERNOS

## ANOTACIONES

### GASOLINA

Mañana, no hay servicio local. Estaciones de guardia más próximas: Felanitx, Vilafranca y Artà

Conductor, recuerde...



...los niños, señal viva de peligro

A partir del lunes 13, turno nocturno para "Viñas". Carretera Palma, kilómetro 48 (junto Clínica Municipal).

Domingo 19.- Viñas. Abierto todo el día.

### GARAGE

S'Asfalt. Calle San

Lorenzo, 19. Abierto sábados todo el día y domingos por la mañana. Reparaciones de urgencia, parches y grua.

### MEDICOS

Domingos noche y día, servicios de urgencia en la Clínica Municipal. Tel. 55.00.50. Laborables, sólo de 5 tarde a 9 mañana.

### FARMACIAS

-Domingo 12.- Todo el día: Servera. Sa Bassa. - Sólo hasta mediodía: Planas. Plaza Abrevadero.

Turnos nocturnos: Lunes, Llodrà. Martes, Luis Ladaria. Miércoles, Pérez. Jueves, Pedro Ladaria. Viernes, Servera. Sábado, Llodrà.

-Domingo 19.- Todo el día: Jaume Llodrà. Juan Segura. - Por la mañana: Muntaner. Salvador Juan.

### ESTANCOS

Mañana domingo: Expenduría No. 3. Calle Amargura.

Domingo 19. No. 4. Calle Colon.

no ho dubti

Sastreria - Confecolón  
**auran**  
Auda. del 4 Septiembre, 18 - Tel. 55 01 75  
Manacor

## Restaurante Grill



# CASA PEDRO

CON SU NUEVO CHEFF

**ESPECIALIDAD  
EN  
CARNES AL GRILL  
PESCADO FRESCO**

CENTRO COMERCIAL  
CALAS DE MALLORCA  
TELEFONO: 57 31 49



**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

**ACONSEJA PARA LOS  
NIÑOS CRISTALES ORGANICOS  
(PLASTICO) O ENDURECIDOS**

**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

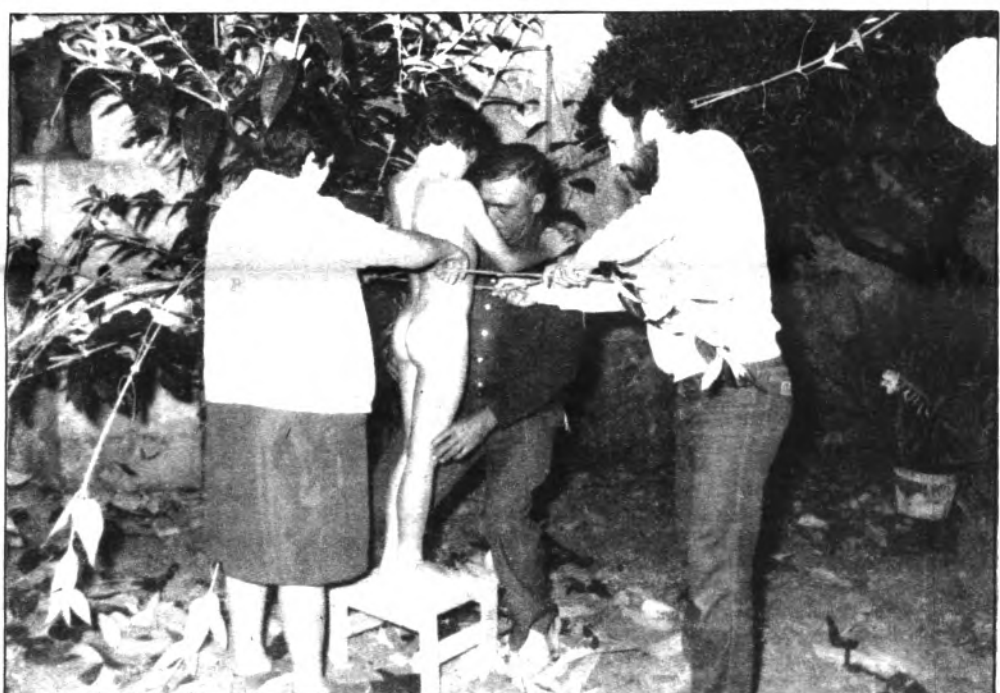
Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR





# LES FOTOS DEL VIMER 1981

PER MIQUEL SUREDA



Aquestes son les imatges de la vimerada d'enguany, celebrada com sempre a S'Hort d'Es Correu, a la sortida del poble segons anam al Port. Una sortida de sol plena de reminiscències de l'antigor, de fe renovada amb el miracle anyal d'un arbre reblit de misteri.

L'amo En Llorenç, oficiant el vell rite del vimer a l'aua de Sant Joan, assoleix L'estampa patriarcal d'un home segur de les forces de la naturalesa. Les seves mans savies son una mostra taumaturgica unció i delicadesa. A la darrera fotografia d'aquest impresionant reportatge de Miquel Sureda, l'equip de "Informatiu Balear" entrevista "in situ" al vell home del vimer.





# CARTAS BOCA ARRIBA

## ORQUESTA DE CAMARA "CIUDAD DE MANACOR"

1.- En la primera reunión celebrada en la Casa Consistorial para tratar la organización de las Ferias y Fiestas de Primavera 1981, con fecha lunes 13 de abril, la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor", representada por su secretario, fue la primera entidad en proponer fecha y hora del habitual concierto de aniversario incluido dentro del programa oficial de los festejos. Sin discrepancia alguna se convino que el concierto tendría lugar el sábado 6 de junio, a las seis de la tarde, en el Convento de Padres Dominicos.

2.- El 16 de mayo nos enteramos, por conducto extraoficial procedente de Palma, del traslado de nuestro concierto al 30 de mayo, traslado motivado por haber surgido un concierto a la Banda Municipal de Música de Palma para dicho día 30. Al objeto de aclarar este punto cabe decir que como la Orquesta Ciudad de Palma —que debía actuar el 30 de mayo en Manacor— se sirve de los músicos de la Banda aludida, aquella no podía actuar entre nosotros por falta de músicos. Este, sabemos, fue el motivo por el cual, sin explicación ni aviso alguno, se nos desplazó de nuestra fecha.

3.- El 19 de mayo, a las siete y media de la tarde, hubo reunión en el Ayuntamiento entre el Delegado de Cultura, Sebastián Riera Fullana y sendos portavoces de la Orquesta "Ciudad de Palma" y "Ciudad de Manacor". La convocatoria procedía del Delegado municipal en un intento de solucionar el problema de fechas planteado.

Pudimos comprobar que el cambio era cierto, que se nos había usurpado el 6 de junio para colocarnos en 30 de mayo, fecha que no pudimos aceptar por falta de tiempo. Al final de la reunión, ante la negativa de mantenernos en la fecha inicial, el Sr. Riera Fullana nos propuso la del 5 de junio a las seis de la tarde, solución que se rechazó por creer que un concierto en viernes a las seis de la tarde estaba condenado a la no asistencia de público.

4.- A raíz de todo lo sucedido pudimos comprobar la escasa seriedad de los organizadores de las Ferias y Fiestas en cuanto al trato con la Orquesta de Cámara

"Ciudad de Manacor" se refiere, por lo que decidimos aplazar nuestra actuación. De todo ello dimos a la publicidad una nota oficial, explicando nuestra postura y, a la vez, nuestra intención de celebrar dicho concierto dentro del mismo mes de junio, como, efectivamente, celebramos el pasado domingo 28, en el mismo marco previsto en un principio.

5.- Nos consta, porque nos fue expresado directamente, el disgusto que en la organización de Ferias y Fiestas produjo esta circunstancia, hasta el extremo de que el propio Delegado de Cultura nos ofreció, en un gesto que le honra, mantener la subvención económica consignada para nuestra actuación.

6.- Al quedar presupuestada la consignación para nuestro concierto, y contando al mismo tiempo con la promesa verbal del Sr. Sebastián Riera Fullana para este fin, y a instancia del propio Delegado de Cultura, elevamos atento escrito al Sr. Alcalde solicitando oficialmente el patrocinio.

7.- Convencidos de que nuestra instancia obedecía a simple formulismo, con la antelación acostumbrada editamos el programa del concierto, en cuya portada se podía leer: "patrocinado por el Ilmo Ayuntamiento de Manacor".

8.- Dos días después de celebrado el concierto, nos enteramos, también por conducto extraoficial, de que la subvención solicitada nos había sido denegada con fecha del 25 de junio, es decir, tres días antes de que el concierto tuviera lugar. Y, todavía hoy, dos de junio, la noticia de tal denegación no ha llegado hasta nosotros.

9.- Consecuentes con el curso de este suceso, que somos los primeros en lamentar, manifestamos:

a).— Que no nos duele tanto la privación de una ayuda económica, como el hecho de que la negativa proceda de nuestro Ayuntamiento, implicando además la continuidad de una discriminación.

b).— Que a pesar de que nos duele dicha negativa, aceptamos que el Ayuntamiento pueda

sentirse muy dueño de distribuir a su aire los dineros del pueblo, pero que el pueblo tiene derecho a estar informado con exactitud de sus inversiones. Y tal como se han llevado las cosas, en programas y prensa, el Ayuntamiento aparece como "patrocinador" de un concierto cuyo "patrocinio" no existe.

c).— Que esperamos una aclaración lógica y convincente —es decir, ajustada a la estricta realidad— por parte de esta Delegación de Cultura que prometió lo que, por lo visto, no consiguió el beneplácito de la Permanente municipal.

Manacor, 2 de julio de 1981. Firmado: Gaspar Fuster Veny.— Secretario de la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor"

### REACCION DE CULTURA MUNICIPAL

Contestación al artículo "LA ORQUESTA DE CAMARA Y EL AYUNTAMIENTO", firmado por, Gaspar Fuster Veny, secretario de la Orquesta de Cámara, Ciudad de Manacor.

Aunque el artículo en cuestión vaya dirigido al Ayuntamiento, me siento obligado a dar una respuesta en nombre propio, ya que casi todos sus apartados a mí se dirigían.

Soy consciente de que no se puede salir al paso de todo lo que digan los medios de difusión acerca de los políticos locales, puesto que estaríamos inmersos en una revuelta permanente y esta situación, en vez de aclarar conceptos a los ciudadanos, desfiguraría aún más la realidad municipal. No obstante, hay circunstancias que sobrepasan los límites de tolerancia y no quedan más... narices que clarificar la situación.

### EMPIEZA LA CLARIFICACION

#### Artículo 1o

Es verdad que la comisión de ferias y fiestas reservó el 6-6-8 para el acostumbrado concierto de la Orquesta de Cámara.

#### Artículo 2o

El 16 - 5 - 81, el Sr.

Fuster, se enteró que el 6 - 6 no podrían dar el concierto acordado porque sus músicos no estarían libres de servicio, no porque el delegado de fiestas hubiera cambiado nada. (Hay que hacer notar que el 99 por cien de los músicos de la Orquesta de Cámara se deben profesionalmente a otras orquestas y únicamente pueden tocar con ésta cuando están libres de aquéllas). Es verdad que la Orquesta Sinfónica tenía que actuar en Manacor el 30 - 5, pero debido, a que los músicos de ésta también músicos de la Banda Municipal de Palma, no pudieron actuar el día señalado porque la Banda tuvo un concierto inaplazable.

Este fue el motivo del cambio de fechas. Esta era la única salida válida de este atolladero y la única solución para que pudieran actuar durante las Fiestas de Manacor las dos orquestas mencionadas. Si se hubiera mantenido el programa inicial no hubieran actuado ninguna de las dos. (De todo ello, el Sr. Fuster estaba perfectamente enterado). La explicación de todo esto se dio oportunamente, es decir, cuando este delegado se enteró, puesto que tuvo conocimiento de ello con posterioridad al Sr. Fuster.

#### Artículo 3o

Es verdad que el 19 - 5 convoqué a portavoces de ambas orquestas para dejar muy clara mi postura imparcial ante ellos. Lo que no es verdad es que se usurpara a la Orquesta de Cámara la fecha del 6 - 6, sino que, por fuerzas mayores, ajenas a la voluntad de los tres interlocutores, no quedaba otra alternativa posible que actuar el 30 - 5.

#### Artículo 4o

Con lo anteriormente expuesto, hay datos más que suficientes para juzgar si la comisión de fiestas fue seria o fue alegre.

#### Artículo 5o

Es verdad que me llevé un disgusto al ver la imposibilidad de que actuaran las dos orquestas durante las fiestas. Lo que no es tan cierto es lo que expuse al Sr. Fuster respecto a la subvención del concierto. Le dije textualmente: como delegado de fiestas tenía un cierto margen de decisión en el presupuesto de las

mismas, pero una vez acabadas éstas no es de mi competencia el dar o denegar subvención alguna. Por lo tanto, lo que tenía que hacer la Orquesta de Cámara, era solicitar la subvención al Alcalde y éste la elevaría a la Comisión permanente, órgano que decide estos eventos.

#### Artículo 6o

La única garantía que podía dar al Sr. Fuster era una cierta esperanza en que la permanente aprobara la subvención, de lo contrario, sobran todo tipo de instancias y solicitudes.

#### Artículo 7o

Nunca una instancia puede ser puro formulismo cuando tiene que ser sometida al criterio de nueve votos.

#### Artículo 8o

En este capítulo, me gustaría recordar al amigo Gaspar, unas palabras que le dije en una ocasión similar a ésta, aunque de menos resonancia:

"Antes de hacer público cualquier escrito, te ruego me concedas la oportunidad de hablar sobre él". No te lo decía para encubrir algo, (tú lo sabes muy bien) te lo decía para evitar errores y malos entendidos. Resulta que la subvención al concierto no está denegada definitivamente, sino que está aplazada. El criterio del ayuntamiento es el de aportar unas cantidades anuales a las entidades culturales existentes en Manacor y pedirles a cambio unas actuaciones. Como quiera que estas partidas están previstas en el presupuesto, decidimos esperar la aprobación del mismo para asignar una cifra concreta a la Orquesta de Cámara. Como ves, no podías recibir ningún comunicado oficial denegando la subvención puesto que, en cierto modo, está en pie. Debido a la confianza habida en otras ocasiones, entre nosotros, esperaba poder darte todas estas razones de una forma personal y directa. Lamento el tener que hacerlo públicamente, pero la gente tiene derecho a saber la verdad.

#### Artículo 9o

a) Lamento que haya alguien que se sienta discriminado por el ayuntamiento y siento también el tener que

decirte, amigo Gaspar, que esta discriminación solamente es un producto de tu mente.

b) Hacéis bien en aceptar la distribución que hace el Ayuntamiento del dinero del pueblo, puesto que esta función es una de las tareas que tiene encomendadas. Estoy de acuerdo en que el pueblo tiene que estar informado, es más, el pueblo tiene derecho a exigir una justa distribución del presupuesto municipal. Precisamente por ello estoy escribiendo todo este desagradable memorial.

Ojalá tuviéramos manera de que el pueblo estuviera imparcialmente informado y pudiera juzgar y exigir a los políticos con conocimiento de causa. Esto es precisamente lo que este delegado ha pretendido siempre. En cuanto al patrocinio del concierto, te ruego que no desesperes, puesto que aún no ha sido denegado totalmente.

c) Esperabas una aclaración que confío haberte dado públicamente y también en privado. En el supuesto caso de que te falte algún detalle no dudes en pedírmelo.

Firmado  
Sebastián Riera

Fullana  
Delegado de cultura  
del Ilmo Ayuntamiento  
de Manacor.

### CONTRARREPLICA DE ORQUESTA

Manacor, 8 de Julio de 1981

Reunida la Junta Directiva de la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor", al igual que el ppdo. 2º del presente, y teniendo conocimiento del escrito del Delegado de Cultura del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, deseamos manifestar:

1.- Que lamentamos el intento de personalizar estas puntualizaciones, en el bien entendido que por nuestra parte actuamos siempre a nivel de Junta y nunca a nivel personal.— Idéntica actitud consideramos debería haber adoptado el Delegado de Cultura para con nosotros.—

2.- Por razones, —no de ética—, sino de simple elegancia, omitimos en nuestro anterior comunicado oficial el decir que el Sr. Gerente de la Orquesta Ciudad de Palma



EFFECTOS NAVALES  
DROGUERIA

# GAISA

C/ VERI. 6 PORTO-CRISTO  
570301 junto al Bar Siroco



nos brindó el jaque-mate de: el 6 de Junio actúa dicha Orquesta o actúa en otra localidad, subvencionada por el Consell.—

3.— Respecto a la aseveración del Delegado de Cultura que en su comunicado dice textualmente: "Resulta que la subvención al concierto

no está denegada definitivamente, sino que está aplazada". Nos remitimos al comunicado oficial cuya fotocopia adjuntamos.

Firmado  
El Secretario de la  
Orquesta de Cámara  
"Ciudad de Manacor"

#### AYUNTAMIENTO DE MANACOR SECRETARIA GENERAL

Manacor, 30 de Junio de 1.981  
(Hay sello de registro de correspondencia municipal con número de salida 2109).

Destinatario  
D. GASPAR FUSTER VENY  
C/ Muntaner n. 6  
CIUDAD

#### ASUNTO

La Comisión Permanente en sesión celebrada el día veinte y cinco de junio de mil novecientos ochenta y uno, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

ORQUESTA DE CAMARA CIUDAD DE MANACOR.— El Sr. Delegado General de Cultura da cuenta de una instancia presentada por D. Gaspar Fuster Veny como Secretario de la Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor" solicitando una subvención para celebrar el XXXV Concierto y Quinto Aniversario el próximo día 28 a las 16 h. en el Convento de los Padres Dominicos. Se acuerda no acceder a dicha petición por estar pendiente de aprobación el Presupuesto Ordinario Municipal.

Lo que le comunico a Vd. para su conocimiento y efectos.

Atentamente,

RECIBI  
2-7-81  
(Fecha y firma)

EL SECRETARIO ACCTAL.,  
(firma ilegible)

# HOY

## EXCESO DE ORIGINAL

DEBIDO AL EXCESO DE ORIGINAL QUE SE ESTA AMONTONANDO EN ESTA REDACCION, NOS VEMOS OBLIGADOS A SUPRIMIR DIVERSAS SECCIONES DE ESTE NUMERO —COMUNICADOS, LLIBRES BEN ARRIBATS, CARTAS AL DIRECTOR, ETC.— ESPERANDO QUE NUESTROS LECTORES SEPAN COMPRENDER ESTA CIRCUNSTANCIA.

## INTENTO DE ROBO EN "MUTUA BALEAR"

La noche del domingo al lunes último algún amigo de lo ajeno penetraría en el edificio de "Mutua Balear", en plena plaza del Palau, y, en busca de dinero —que no encontró— revolvó todas las dependencias y dejó las oficinas llenas de papeles por los suelos.

## CALAS DE MALLORCA

## SE TIRA DE UN OCTAVO PISO Y NO SE ROMPE NI UN HUESO

Un hecho insólito aconteció en la madrugada del domingo último en Calas de Mallorca: un súbdito inglés, de veinte años, llamado David Andrews Evans, confundió el hotel donde se hospedaba —el América— con otro de la misma zona —Los Mastines— ocasionando en este último un pequeño revuelo.

Creyendo que podría ser detenido, el Sr. Andrews Evans subió hasta la octava planta del hotel y desde allí

## DAVID ANDREWS, UN INGLÉS CON SUERTE

se lanzó al vacío, con tan buena fortuna que quedó "plantado" en un parterre

sin sufrir daño alguno.

Inmediatamente fue sacado del hoyo que produjo el impacto de su caída y trasladado a una clínica de la capital, donde tras un minucioso examen radiológico pudo comprobarse que no se había roto ni un hueso, y que, aparentemente, no sufría daño alguno. En previsión de lo que pudiera suceder, quedó en observación pero ayer fue dado definitivamente de alta.

## NECROLOGICAS

BARTOMEU OLIVER MASCARO, de "Cas Pollet", morí dimarts passat als 96 anys. Al cel sia, i vagi pels seus fills, Bartomeu i Aina; fills polítiques, Magdalena Ferrari i Magdalena Duran; nets, Catalina, Bartomeu i Martí; germanes polítiques i altres parents, la nostra condolencia.

ANTONIA MARTI

ROSSELLO, de "Can Racó", passà a millor vida als 75 anys, el passat 27 de juny. Descansi en pau. El nostre sentiment als seus germans, Aina Maria, Antoni i Francisca; fiols, Nicolás Arcas i Esteva Santandreu, germans polítiques i altres familiars.

ISABEL AMENGUAL ROSSELLO morí cristianament, al Port, el 5 del mes passat, als 77 anys. Al cel sigui. Als seus fills, Miquel i Marc; filles polítiques, Catalina Gisbert i Marta Clemens; nets, nebots i altres parents, el nostre condol.

CATALINA BONET TERRASSA, de "S'Estany", morí als 74 anys, el passat 9 de juny. A Salvador Vadel, espos; Magdalena, Antònia, Bartomeu i Catalina, fills; Catalina Nadal i Josep Castor, fills polítiques; nets i altres familiars, el més sincer sentiment.

CLARA GOMEZ GOMEZ morí el 7 de juliol, als 77 anys. A les seves filles, Josepa i Maria; fills polítiques, nets i demás parentela, el nostre pèsame.

✠ ✠ ✠ ✠

**PANTALONES**

**LLULL**

sastreria

Jaime Domenge, 12  
MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

✠ ✠ ✠ ✠

**RESPECTAR A LOS ANIMALES ES UNA MANIFESTACION DE CULTURA Y CIVILIZACION.**

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas  
Rústicas y Urbanas

Permutas Traspasos

Préstamos con Garantía Hipotecaria

Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres,

SEGUROS



PA

# PRODUCTORA AZULEJERA S.A.

DISTRIBUIDORA DE  
PAVIMENTOS CERAMICOS,  
RUSTICOS Y DE GRES

\*\*\*\*\*

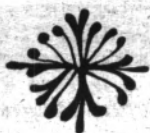
FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

\*\*\*\*\*

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA



JOYAS Y PERLAS  
**MAJORICA**



## PALABRAS PARA JAUME 'TIRANETA'

Copiosa muestra, 50 cuadros, la del pintor de Pollença en Ca'n Olesa de Manacor, el sobrio "casal mallorquí" que luce SA NOSTRA en aquella ciudad. Jaume "Tiraneta" salta de sus patrias lindes, creemos que por primera vez en solitario. Cabía hacerlo: gran aventura es enfrentarse con público desconocido, una experiencia que puede resultar positiva. Y a tal azar no debía hurtarse "Tiraneta". Allí están sus vastos fondos marinos, sus desfigurados, esperpénticos rostros ("¡cuánta verdad hay en los locos!", me repites). Allí sus paletadas en abstracto, para mí lo mejor compuesto y entonado. Y —¿cómo no? sus conocidos temas florales: ramos en bodegón, y frecuentes margaritas o "sol-coronats" en blanco, azul u otras cromas, como estampados en bellas cretonas por fondo.

Y sobre todo, ahí estás tú, "Tiraneta", con tu diente y garra, que ya apreciaron los "grandes" con quienes tan familiarmente te tratabas, y a quienes —¡oh suerte! — nunca resultabas molesto: —"Pinta, Jaime! ¡Jaime, pinta!", te decía Tito Cittadini en castellano. Y —"Jaume, fes-me el favor de pintar...", te rogaba Dionís Bennassar, en vernáculo. Mas tú, distraído de los ocios del Arte, metido andabas en los negocios de la Vida...

Fuerza, sinceridad, originalidad: porque tú eres tú y no otro. Te resistes a basarte en nadie. Ni en nada: nada sabe tu pintura de copias ni clisés. "Crear, crear". ¡Cuántas veces en tu boca esa palabra creadora! ¡Cuántas veces la mascas entre tus dientes fuertes y cara encendida y barriga por delante! "Crear" será para tí la hermosa síntesis de toda vida de artista, la culminación de toda técnica y esfuerzo, la meta y razón de todo arte. Sea cual fuere la valoración final de tus mejores logros —y que no se precipiten los precipitados o desdénosos de siempre— a tí no te dolieron prendas en andar predicando el credo de la creación.

Y así es, a nuestro parecer, como hay que mirar tus manchas, arbolados, floridas y fantasías. Esperemos que también así lo sepa mirar Manacor, la ciudad del llano generoso, que agujerea el cielo limpio con la calada aguja de su campanario.

— "Pintau, Jaume! Jaume, pinta!", te recomiendan ahora quienes no son ni Anglada, ni Tito, ni Dionís. Te lo soplan al oído tus amigos que te aprecian, tus colegas de sol y vinillo dominical. Simplemente: quienes creen en tu humanidad y esperan tu mollera.

Bernat CIFRE

## LLORENC FEMENIAS O LA PROSA DESBOCADA

Després de llegir les dues darreres obres que de Llorenç Femenias han arribat a les nostres mans —"Cormana" i "Homilia a Guillem Parpal"— hem pogut comprovar fins a quin punt la força d'aquest estimat autor pot superar tot intent de despersonalització. Volem dir, d'entrada, que el llenguatge viu, la paraula fidelíssima, la construcció gramatical precisa —"serà escritor aquel que consiga escribir como se habla", Cela— es manté amb tota la sava en aquesta novel·la, encara manuscrita, que titula provisionalment "Cormana" i en la que permanenceix intocada —es a dir, autèntic— un Llorenç Femenias que sap com vol dir el que té que dir. Què de viva i llunyana resta "Cormana" de l'asepcia gramatical de "Homilia...", on a força de polideses estilístiques sembla que d'un copeo matancer n'han volgut fer un ballet estil "Lago de los cisnes"...!

"Cormana" és la tragicòmica història social d'un poble conegut, des de la Segona República a la mort del darrer econom preconciliar. Hi és tot, o quasi tot; és a dir, que el que hi manca, fàcilment és pot imaginar. A "Cormana" tothom es conegut, o sigui que ningú no està lliure de les filies i fobies del lector, que assisteix a un procés de recreació d'una història sabuda de sempre, i de sempre silenciada per les pors i les conveniències.

A la història no la fan, ara, els escriptors la recullen sense haver-la sembrada, tal com grana, i si, com en aquesta ocasió, l'esplet prové d'un poble encara sà, el resultat pot arribar a ser apassionat. A "Cormana", Llorenç

Femenias ha tengut la manya, l'enginy, el trenc i la gosadia d'aconseguir-ho.

En quant a "Homilia a Guillem Parpal", deixant al marge questions de pretenguda puresa gramatical que xapen de mig a mig —o al manco sembla que ho pretenen— l'encant personalíssim de la prosa d'en Femenias, cal servir la significació que, per a nosaltres, assoleix aquest personatge d'En Parpal com a contrafigura del mateix autor i, per tant, del lector que senti el més petit respecte per la intencionalitat creadora. Volem dir que a Guillem Parpal el veim no sols l'home que en ocasions voldria esser el propi autor del llibre, sinó el que, en més o manco freqüència, voldriem esser més de mitja dotzena... perquè, en definitiva, davant tantes i tantes cabronades de l'anomenada convivència civilitzada, hom és sentit feliç —o podria esser-ho un poc— amb qualsevol de les reaccions primàries d'aquest "senyor" Parpal, que, a nosaltres, ens sembla un home que, mentre es pugui valer per sí mateix, mai ho enganyarà a la roda del trist entorn en el que li ha tocat viure, i del que, a més a més, s'en fot, com, a la darrera recta, qui més qui manco s'en fot de les cabòries dels coneguts.

Ni infecció estètica —Déu meu, quina lliçó que ens ha clavat en Llorenç! — ni infecció moralista: un mirall no més, un mirall ple de caires vius, on si un no va alerta tot son talls. Potser aquesta sia la més sincera intenció de l'escriptor Llorenç Femenias: cercar, sota la pell cívica del poble, la mica de sang que encara ens resta.

H.H.

## EL CONCERT DEL TORRENT DE PAREIS



Demà al "Torrent de Pareis" se celebra aquest gran aconetament musical que promou cada any el pintor Josep Coll Bardolet i que reuneix dintre el millor auditori de Mallorca tota la nostra afició.

Lamberto Cortes pronunciara el pregó i la Capella Mallorquina, dirigida per Bernat Julià oferirà aquest programa:

Tollite hostias, a 4 v.m.	C. Saint-Saens
Jovenívola, a 4 v.m.	L. Millet
Coro di schiavi (Opera Nabucco) a 4 v.m.	J. Verdi
Lloat sia Déu, a 6 v.m.	L.V. Beethoven
(Solo: Miquel Llabrés)	
Al vent, a 4 v.m.	Raimon-Ros Marbà
El cant dels aucells, a 4 v.g.	L. Millet
(Solo: Mercè Riera)	
Largo de la Simfonia "Nuevo Mundo", a 4v.m.	Dvorak-Julià
Cor de pelegrins, a 4 v.m.	R. Wagner
La Balanguera, a 4 v.m.	Vives-Julià
Chorfantasia, a 4 v.m.	L.v. Beethoven
Glòria a Déu, a 4 v.m.	Pau Casals
(Fragment d'El Pesebre)	

DIA 12 DE JULIOL DE 1981, A LES 5'30 DE LA TARDA

# 91

### La trucada orada

que si fan molt bons.  
N'hi ha cada un!

—...  
—No'ls maten no.  
Ben alerta!

—...  
—Fa unes quantes  
setmanes ho digueren a  
un apotecari i no'n  
volgué saber res.

—De fer net el  
torrent. Pobres bitxets!

—...  
—Així no hi ha  
manera de parlar amb  
ell?

—...  
—Ja sé que és típic  
d'un home públic esser  
mal de trobar.

—...  
—Però hagués pogut  
esser un polític atípic,  
no és així?

—...  
—Idò ho deixi estar,  
ja aniré a cercar gadelles  
per Son Macià.

—...  
—Diven que no n'hi  
havia abans, però ara  
n'hi ha de fresques.

—...

—On se troben me  
demana?

—...  
—Aquí on se troben  
sempre aquesta casta  
d'animalons.

—...  
—Si vostè no ho sap,  
ho estudiï, jo no som En  
Guillem Parpal.

—...  
—Penjaré per no  
demana que dimitiesqui  
vostè.

—...  
—No vull posar gelós  
al Batle de Ciutat.  
Adeu.

Josep Ma Salom.

(Ring... ring...)

—Que hi hauria Don  
Jesús per aquí?

—Si, l'amo dels  
malalts.

—Ah!, no es troba  
bé?

—...  
—Que té: neumonia o  
batlitis?

—...  
—Perdoni, havia entès  
que no es trobava bé, i  
és que no hi és...

—...  
—Si es vol posar, no  
som cap olier.

—...  
—Li deia per aclarir  
conceptes.

—...

—Per aquí no hi ha  
problema, el que era  
fotut era el de Ricino,  
fa quaranta cinc anys.

—...  
—Encara n'hi ha que'l  
recorden.

—...  
—Tampoc som cap  
Batle que'l perse-  
guesqui.

—...  
—Volia parlar-li del  
bitxet.

—...  
—Aquest que es mor  
quan cau a terra...

—...  
—Es que m'agrada  
col·leccionar bitxets,  
inofensius millor.

—...  
—Tenim un torrent

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR ANUNCIO

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 22 de Junio de 1981, adoptó el siguiente acuerdo:

1o.— Aprobar inicialmente y a los solos efectos de admisión a trámite el Plan Parcial del Polígono 1-19, cuyo promotor es Da. Ma. Antonia Rosselló Fiol y seis más.

2o.— Publicar el presente acuerdo en el B.O.P. por el plazo de un mes y en uno de los periódicos de mayor circulación de las islas.

3o.— Comunicar el presente acuerdo a los interesados y a los directamente afectados comprendidos en el ámbito territorial que comprende el Plan Parcial de referencia.

EL ALCALDE  
Fdo: Jaume Llull  
Bibiloni



## RESTAURANTE



UNA CUINA SELECTA

CALAS DE MALLORCA  
Tels. 57 31 02/57 31 03

## COCINA FINA

POULET AU SANG  
BOURGUIGNONNE

Se trata de una preparación de las llamadas de alta cocina. Para llevarla a cabo es condición indispensable disponer del ave viva, ya que debe matarla el mismo cocinero o cocinera, a fin de poder aprovechar su sangre, que es la base de la salsa que da nombre al plato.

PROPORCION PARA  
CUATRO PERSONAS

1 pollo grande y tierno.  
150 gramos de  
mantequilla.

12 cebollitas.  
12 chicharrones bien  
magros.

12 champiñones.  
1 cucharada de harina.  
3/4 de litro de vino tinto.  
4 crostones de pan frito.  
1 copa de un buen coñac.  
3 cucharadas de caldo.  
1 ramillete de finas  
hierbas.

PREPARACION  
Mátase el ave recogiendo su sangre con un bol o una pequeña terrina dentro de la cual habremos puesto dos cucharadas de vino tinto. Mézclense inmediatamente los dos líquidos.

Desplúmese el pollo, vacíese; se limpia y chamusquea. Córtese a continuación procurando dividirlo en 8 o 12 pedazos. Póngase a dorar en una cazuela junto con la mantequilla. Una vez conseguido retírase el pollo

pero se ponen en su lugar las cebollitas, los chicharrones y los champiñones. Cuando estos elementos han estado al fuego de 6 a 8 minutos se retiran también de la cazuela, siendo reemplazados por la harina que al tomar un color rubio deberá de mojarse con el resto del vino y tres cucharadas de caldo.

Mézclase bien esta salsa, sazónese y pásese después por el chino devolviéndola de nuevo a la cazuela junto con los trozos de pollo, las cebollitas, los chicharrones y los champiñones, así como también un buen ramillete de finas hierbas.

Tápese la cazuela y abandónese a la cocción dentro del horno suave por espacio de 45 minutos. Transcurrido este tiempo se retiran los trozos del ave, colocándolos en el centro de una fuente caliente y se fiambean con el coñac. Por sus costados se emplaza la guarnición, y en cuanto a la salsa que queda a la cazuela fuera del fuego se le va añadiendo la sangre que se conservaba de antemano, con lentitud y sin parar de remover, procurando que lo cubra totalmente. Póngase cuatro crostones de pan frito a los costados de la

fuelle y sírvase bien caliente.

PARA SIBARITAS...

En el caso de quererle dar cierta espectacularidad al plato, puede terminarse su confección delante del comensal. A este respecto se procederá como sigue, después de la cocción. Se lleva el pollo a la mesa colocado en el centro de una fuente caliente y tapada con una campana. En un baño María puesto sobre

infiernillo de alcohol (rechaud), dos terrinas, una mayor con la salsa de la cocción, la otra menor con la sangre. En dos fuentes más las guarniciones en una y los crostones en la otra.

Tómese un cucharón de servir la sopa, se calienta sobre la llama de un infiernillo de calentar copas y se le echa el coñac, enciéndese y se vierte encima del pollo, flambeándolo. Tápese la fuente con una campana para que no se enfríe, y a continuación procedase a montar la salsa, tal como se ha explicado anteriormente. Después se tapan con ella los trozos del ave, se sitúa la guarnición por los costados y los crostones en los extremos.

JAIME DOMÉNGE, 12  
MANACOR  
MITJORN, 8 S'ILLOT

**LLULL**

**SASTRERIA**

RESTAURANTE CHINO  
SIAO PAO PAO



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

CALA MILLOR

ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVE SU MESA  
Tel. 56 77 48 - Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS  
PREPARADOS PARA LLEVARSE

小  
宝  
宝  
飯  
店



RESTAURANTE - GRILL  
— PIZZERIA —

LOCAL RENOVADO  
AIRE ACONDICIONADO

CENTRO COMERCIAL  
CALAS DE MALLORCA



# UN SERIAL D'ANTONI GALMES RIERA AMB DIBUIXOS D'ANDREU LLODRA



UNA EXCLUSIVA DE  
"PERLAS Y CUEVAS"

## NOVIANCES.

Fets els parlaments de casar, que a vegades eren llargs, anaven a sa Rectoria "a donar nom": era el dia de ses noviances. El senyor rector demanava als novius ses oracions de "sa Doctrina", i, si creia que estaven ben preparats, les prenien els noms y demés senyes necessaries per començar s'arreglo dels papers, per porer-se casar a sa data fixada, sense deixar de posar esment als tres diumenges o festes consecutius, precisos per "tirar-los baix de sa trona", com vulgarment es deia, o sian ses publicades anunciant el casament, per sí qualcú, per lo que fós, "sabés algun impediment a causa del qual no se pogués dur a terme" el casori. Quan importava fer via, també, per lo que fós, se compraven ses publicades i el casament tenia lloc més aviat.

Després d'aquella visita al senyor rector, quí era de capvespre, el novii anava a casa d'ella, on hi havia un bon refresc de dolçets, paciències i confits, petits i bonyaruts (confits de novia). No hi mancava el vi blanc, resolis, seca i anissat, entre els pares dels novius, parents més propers i bones amistats. Aquets quinze dies o tres setmanes, entre ses noviances i ses noçes, se dedicaven a anar a fer ses convidades a parents i amics i a rebre a casa d'ella ses visites dels que no hi havien anat a ses noviances. Per tots hi havia refresc.

Desde sa data de ses noviances, es bloncos, oncles o concos d'ell passaven per ca s'al.lota per donar s'enhorabona, i més que per res, ses dones, ties, etc. se miraven sa novia de d'alt a baix i sa casa d'ella, tot de prim compte, per porer donar el seu perer, tant si los ho demanaven com si no.

El dia de ses noviances, ella per primera vegada "plegava mans" als pares d'ell i ell als pares d'ella. (Se deia "plegar más" al acte de besar-les). Des de aquell dia ja era costum es plegar mans als oncles i posar-se dol en cas de mort.

A qualque poble, els pares del novii no anaven a ses noviances i en tal cas, el diumenge de sa primera publicada, es capvespre i ja tots sols, anaven a ca ell per plegar mans sa primera vegada.

Mentre durava el temps de ses publicades, sa novia tenia prou feina en preparar i compondre sa caixa, que goijosa mostrava a tothom que a caseva anàs. A sa caixa no hi mancaven llençols de drapet i de fil, ben brodat; colleccions de camises de drap i giponets d'escambrai ben fí amb ses seves randes, tavalloles amb un bon fleco i demés caliportal d'aquets: tot amb l'olor especial de roba nova, perquè, si sa mare li donava una pessa usada, amb olor de bugada, la posava abaix de tot.

El novii tenia també el temps ben emprat amb cuidar-se de que els mobles del quarto o cambra de dormir, estassen llets d'hora, ja que un cantarano o dos o una caixa les duia sa novia, i en assejar-se sa mudada negre del casar, que llavors li servia per dur-la el Divendres Sant, per dur dol dels pares i per posar-li quan ell se moria, sinó el vestien del Sant Patró de la seva confradia; anar a cal sabater de la casa a provar-se ses sabates negres, que també se gordaven per ses mateixes ocasions que sa mudada, i comprar sa tumbaga llisa per sa seva dona, feina que hi anava acompanyat de sa mare, perquè ell d'això no en solia entendre massa.

Tot aquest caliportal resa per la gent de casa mitjana o pobre. Els senyors tenen mudades a bastament, tant ells, com elles i fer-sen de noves per casar-se no les donava massa

maldecaps. Si no eren d'aquells senyors venguts a menos, tenien sabates amb sivelles de plata i cintes de seda, mobles daurats i qualcún de bon estil i mai hi mancaven els cantaranos, i quins cantaranos! amb embotits de marfil, d'os o llenya fina i panys de plata. Cal recordar que els vestits, sempre, no sols han servit per cubrir el cos, sino per distinguir ses classes socials.

## CASAMENTS.

Per anar-se a casar, ella s'emperifollava de lo més: falda de domàs de seda negre, manta de seda lluenta i un bon vel de randa de massetes, que solia esser una verdadera obra d'art. Es gipó de merin lluent i ben ajustat, fins a arribar a fer una cintura de gerricó, els punys d'escambreiet amb randeta de guinxet de lo més maca, sa botonada esmeltada, de mentolina, de perles o rubís o, senzillement, d'or, segons els possibles de ca sa novia, i cadena d'or amb patena i cordonsillo del vertader o de lluentons i percinta, tot segons si era de casa més o meins rica, mitjana o pobre.

El novii anava amb mudada negre i corbata o lasset, d'aquells que ja venien amb so nus fet, també negre, amb cadena, de plata o d'or, de rellotje que descansa, sense massa feina a fer, dins es butxacó des guardapits de la part esquerra; a s'altra part de sa cadena i dins es butxacó de la dreta, una bosseta de plata per dur-hi els duros i pessetes a una banda i els moneiots (o ferro) a s'altra part de sa bossa, bossa que li havia regalada sa padrina jove, que ella l'havia feta, o sa seva criada, que en feia a escarada; a sa cadena hi anava un bon penjant, una dobleta o mitja unze d'or.

Els pares també anaven vestits de negre al casori i els homos generalment amb sa mateixa mudada que dugueren quan se casaren. Si hi havia una padrina vella solia dur el manto grós negre, de merin fí, que sa punta de darrera li arribava fins a mitjant cama i les tapava tot el cap. Pareixien una mena de monjes d'aquell temps.

Sa tumbaga que s'homo posava a sa dona, quan els casaven i s'escolà li deia, sembla esser provinent, més que d'un llaç d'unió, d'un corifeu o amulet contra dimonis, bruixes o fantasmes. Al Tirol, mos diu Frazer, no llevaven mai s'anell a ses dones quan havien de tenir un infant, per por de que ses bruixes o mals esperits s'apoderassen d'ella. Als homos, quan se casaven, no se les posaven tumbaga, en aquells temps.

Quan entraven a l'Esglesia a casar-se, acompanyaven els novius es seus respectius pares, i si ja no les tenien, es parens més propers, que en tals cassos se deia que "les feien de pares".

Acabada sa cerimonia, sa novia anava a plegar mans a n'els pares i oncles de s'homo, i es novii a n'els pares i oncles de sa dona. Tot això solia anar acompanyat de llagrimetes i qualque mica d'esclator.

Després, sortint davant es novii, seguit des convidats, s'en van cap a casa d'ells, on hi espera un bon refresc i se mostrava sa casa o es quarto, segons es cassos, i sa caixa

de sa novia. Es convidats, a molts d'indrets, deixaven doblers damunt es comodí o damunt es llit, que bon servei fan als nou casats, tant es doblers com el llit. Aquest refresc es de compte del pare del novii.

Els novius o jovensans, acabat aquell ceremonial, se canvien de roba i ja s'ha fet hora de dinar: es dinar de nocces solia ser de lo més bufarell; un bon arroz brut, escaldums, porcella o xot rostit, plat dolç i fruita del temps i ví des bò a voler per tots. Hi havia pobles que, en lloc de fer dinar, feien un bon berenar de frit ben coventet i ví abastament. El dinar o berenar era a compte del pare de sa novia.

Horabaixa es casats de fresc agafaven els atapins cap a Lluc o cap a Ciutat a passar es primers dies d'aquell estrene. Pocs dies! Si eren de casa rica o un d'ells tenia una possessió amb casa pels senyors, solien anar allà a passar una curta temporada.

De tornada, a no mourer-se de caseva per rebre visites de parents, amics o coneguts. Ella no solia fer molt bona cara, però ningú li demanava res: tots sabien perquè.

Al fer-se de nit aquell dia, a disfrutar del llit nou amb marfega ben estufada, de sa palla llarga d'ordi de sa coma, que era tant alt que no si veia un homo dret i un matalàs d'un quintà de llana tosa en lluna nova, perquè se conservás bé. El llit tenia ses pots ben ajustades, però no massa, perquè en sa nit no guiscassin si sa processó se posava en marxa. (1)

Hi havia molts de pobles que als casats de fresc, les deien novius, fins que s'havia casat un'altra colla i a altres pobles les deien jovensans, fins que havien tengut el primer infant.

Ja hem dit que molts dels nous casats anaven a viure a sa casa dels pares d'ell: es sa cosa patrilocal. En aquets casos, sa mmajoria de vegades, per dinar i per sopar, sols se posava taula pels homos; ses ones menjaven devora es fogó o on porien; els homos tots dins un plat. Sa cosa vé de molt enrera; ja en cultures molt velles, se dona el mateix cas. (M.J. Herkovits en "El Hombre y sus obras, pag. 249)

Quan sa novia era filla única, pobila, quasi sempre anaven a viure a ca ella; es sa cosa matrilocal. Per aquí, per excepció, i respecte a aquets homos, sa gent deia, que just heuria de fer arribar i penjar es capell, si bé en molts de cassos i sempre segons es sogres, el penjador al novii o jovensà, li sortia prou alt i penós.

Hem parlat de sogres i cal dir que per tot tenen mala anomenada. Quan un fill o filla se vol casar, se recomanació que li fan es seus pares, es de que no visca amb sos sogres. Als sogres no se les anomena mai per aquest nom: davant ells les solien dir padrins i davant els altres son pare o sa mare del meu home o sa meva dona: es un tabú això de dir sogra, i molt més a sa mare de s'homo o de sa dona.

Aquest tabú de ses sogres, pareix esser cosa atàvica, tota vegada que quasi tots els pobles de velles cultures, les contemplen amb vertader terror. Mos conta Frazer en "La Rama Dorada", que un australià, quasi va morir de terror, perquè s'ombra de sa seva sogra li passà per damunt ses carnes, quan ell dormia. A Nova Gales del Sud hi ha una





lleï, que prohibia a s'homo tenir cap mena de comunicació amb sa sogra. Sa forma de jurament més solemne a Nova Bretanya, es: "Senyor, si no dic sa veritat, que hagi de donar sa mà a sa meva sogra". A diferents parts de l'Índia no poren pronunciar el nom de "sogra", perquè si heu fessin, caurien en desgràcia dels esperits.

Així poriem allargar ferm sa contarella amb fets parells, pero creim que ja son prou, per quedar demostrat que el nom de sogra té poca acceptació per tot arreu. I, per moltes de bandes, ni la seva persona.

(1) Els molt rics o nobles, solien tenir llits amb cobricel i ademés de sa marfega al meis dos matalassos, això vol dir, que havien de menester una escaleta per anar-se'n a colgar.

## BANDO

Ante la inmediata campaña de recogida de perros vagabundos por los Servicios Municipales en orden al mantenimiento de la salud pública, se recuerda la vigencia de la Ordenanza n. 47 de 24 de enero de 1964 referida a la tenencia domiciliaria de perros, de la que cabe destacar los siguientes artículos:

Art. 5o. Todos los propietarios de perros están obligados a formular la correspondiente declaración de los que poseen, con los datos necesarios para su inscripción en el Registro de perros de la población, de lo cual se librará el oportuno resguardo que deberá ser conservado y puesto a disposición de los Agentes de la Autoridad.

Todo perro radicante en el término municipal, no inscrito en el Registro de perros de este Municipio, será considerado como indocumentado, aplicándose por tanto lo dispuesto en los artículos 12 y siguientes de esta Ordenanza.

Art. 8o. Se declara obligatoria la vacunación de todos los perros radicantes en el Municipio.

Art. 10o. Los servicios de recogida y captura de perros procederán a la captura de los indocumentados, o de los vagabundos de dueño desconocido, permaneciendo estos últimos durante tres días en depósito, transcurridos los cuales sin ser reclamados por sus dueños, serán definitivamente considerados como vagabundos y como tales sacrificados inmediatamente.

Asimismo se procederá por los expresados servicios a la captura y sacrificio de los no vacunados, los cuales, a estos efectos, serán considerados como vagabundos.

No podrá devolverse ningún perro recogido sin el previo abono de los derechos correspondientes.

Art. 12o. La no inscripción de los perros en el registro canino, será sancionada con multa no inferior al duplo de los derechos de registro, ni superior a 500 pesetas, según el grado de malicia, sin perjuicio de la exacción de los demás derechos correspondientes.

Igualmente y debido a las molestias ocasionadas especialmente de noche, por la tenencia domiciliaria de perros, se notifica que las reclamaciones serán atendidas en las Oficinas Municipales y se aplicará la legislación correspondiente.

Manacor a 29 de junio de 1981.

EL ALCALDE  
Fdo. Jaume Lluïl  
Bibiloni



**GELATERIA**  
**HELADOS GARCIA**

AVENIDA 4 DE SEPTIEMBRE, 63 B • Tel.: 55 09 35 • MANACOR

FOTO — CINE — VIDEO

**ALFONSO LORENTE**

JAIME II, 12 • BOSCH, 1  
TEL: 55 10 98 • MANACOR

**100  
DIRECTOS  
A...**

**JOAN**

1.- Nom complet.  
—Joan Puerto Morey  
2.- Dia, mes, any,  
lloc de naixement.  
— 23 de novembre  
del 1922, a Manacor.

3.- I què fa un home  
com tú a un poble com  
aquest?

—Feina. I mirar.

4.- Supòs que passes  
més gust de mirar...

—Sí, de mirar el  
transcurs del temps i de  
les coses.

5.- Mirar no és  
prendre part activa.

—Per manca de temps  
i un poc per desengany.  
Potser per un poc de  
covardia.

6.- Tu creus que a  
Manacor és esser covart  
estar darrera sa roca?

—Pentura en lloc de  
esser covart és esser  
prudent.

7.- Què seria, per tu,  
la prudència política  
manacorina?

—Acabar el màxim de  
coses de les que hi ha  
començades, abans  
d'emprendre-ne de  
noves, no fos cosa que  
no hi fòssim a temps.

8.- Supòs que no  
estàs massa d'acord amb  
l'actuació de l'actual  
consistori. Ens dius cinc  
noms de persones que  
creus positives dins un  
pròxim ajuntament?

—Cinc noms...? Es  
molt compromés. A més  
a més, crec que tants  
son molt mals de trobar.

9.- Prescindint de  
filies polítiques: un nom  
per un batle?

—En Llorenç Gibanel.

10.- Fins a quin punt  
estimes Manacor, Joan?

—No som massa  
patriota local, però...  
una cosa normal. Encara  
que sí em sap tan de  
greu que passin aquestes  
barbaritats que passen,  
serà perquè l'estim.

11.- Quants en  
salvaries dels vint-i-un?

—Un o dos...

12.- Quants d'anys li  
faltien, a Manacor, per  
esser un poble feliç?

—En aquest pas, no

ho serà mai: es que no  
prosperam gens ni  
mica...

13.- Ets supersticiós?  
—No, perquè fins i  
tot les coses racionals ja  
costa entendre-les...

14.- Què és Déu per  
tú?

—Puc contestar amb  
el "catecisme" en la ma.

15.- Reses.. 'sovint'?

—Sí.

16.- A qui reses?

—A Déu i a qualche

sant. Al Sant Crist, per  
exemple.

17.- Sols aconseguir  
el que demanes?

—Sí, perquè deman  
poc.

18.- Què és lo darrer  
que has demanat?

—Salut.

19.- I doblers...?

—No, perquè els que  
tenc em basten.

20.- Diven que mai  
no n'hi ha de més...

—Diven.

21.- Joan, per favor,  
vols sortir de darrera la  
roca?

—No.

22.- Creus amb els  
miracles?

—Sí, perquè cada dia  
s'en fan. Crec amb els  
miracles quotidians i  
amb els de intervenció  
divina.

23.- Joan; tens al teu  
costat un home al que  
no has vist mai, del que  
no en saps res. Què  
penses, exactament,  
d'ell? Tens prevencions,  
d'entrada, contra la  
gent?

—De cap manera!

Encara que l'experiència  
que un adquireix al llarg  
de la vida ens fa estar  
alerta. Mes, per sistema,  
no estic quantre ningú.

24.- Insistes d'altre  
manera. Opines que la  
gent es millor o pitjor  
que noltros dos?

—Ni ha de millor i ni  
ha de pitjor...

25.- Quin dia a la  
setmana toca  
comprometre-te una  
mica?

—El dissabte, avui.

26.- Quin ha estat el

millor batle de  
Manacor?

—En Garanya, he  
sentit dir. I això que el  
seu ajuntament va estar  
processat...

27.- Tornem als  
vint-i-un d'ara, què els  
diries?

—Que dimitissen.

28.- I si deixaven  
llavor...

—No! sense  
deixar-ne ni un gram.

29.- O sigui, que pel  
pròxim ajuntament,  
planta nova?

—Seria ben necessari.

3.- Què opines  
davant qualsevol afany  
d'autoritarisme?

—Que aquest no és un  
afany necessari...

31.- Creus amb les  
pistoles?

—No; ni en les de  
jugueta.

32.- Què faries si  
t'atracassin?

—Me pareix que em  
deixaria atracar.

33.- De què tens més  
vocació, de màrtir o de  
hèroï?

—De res, no em sent  
cridat a redimir ningú.

34.- Què opines dels  
"redemptors del  
poble"?

—Què se passen. No  
es precis, per esser útils  
a un poble, fer professió  
de salvadors.

35.- No obstant, tots  
convenim en que  
Manacor necessita mà  
de mestre. Qui son,  
segons tu, els punts més  
urgents des dels que  
intentar la salvació  
d'aquest poble?

—Suplir l'autoritaris-  
me amb convivència,  
tenacitat, unió...

36.- T'ha temptat,  
algun pic, el joc polític?

—Mai. Ni em tentarà,  
crec.

37.- Joan Puerto:  
aquí tens el càrrec de  
batle, dotze concejals  
teus i tres-centes mil  
cada mes.

—Tampoc. Ni de  
molt!

38.- Idò, que  
t'agradaria esser,  
econòmic?

—Manco. No crec que  
servís ni per una cosa ni  
l'altre.

39.- Què te fa més  
por, els concejals o el  
divorci?

—En darrer cas  
m'agradaria més provar  
d'arreglar assumptes  
municipals que  
assumptes matrimonials.

40.- Però, estàs o no  
estàs amb el divorci?

—Com a ciutadà  
espanyol, si s'aprova la  
lleï, em sembla bé. Com  
a catòlic, no.

41.- Te consideres un  
home social normal?

—Sí, perquè la meua  
manera d'actuar dins la  
vida, ni me desestabilitza  
a mí ni crea cap  
traume als altres.

42.- Què faries, ara  
mateix, si te diguessin  
tens tres hores de vida?

—Primer, posar-me bé  
amb Déu. I després... no  
ho sé.

43.- Déus res a  
qualcú?

—No sé si un cafè a  
Can Marit...

44.- Te deven més  
que no deus...?

—No, crec que dec  
més jo...

45.- Joan, estàs d'una  
exemplaritat que  
encanta, ets de l'opus?

—Déu mos n'alliber!

46.- I ara no  
t'agradaria, per  
exemple...

—No!

47.- Deixa'm-ho anar.  
Joan, perquè sembla  
que ets tan feliç?

—Ho sembla? De què  
faig cara?

48.- La felicitat  
vertadera corr per  
dedins i, a més, és mala  
d'amagar. A tu no se te  
coneixen massa  
problemes.

—Tothom té els seus  
problemes, encara que a  
uns els afectin més que  
als altres. Potser que jo  
els sàpigue dur.

49.- Has dit mai "és  
el teu problema"?

—Mai. Ho trob poc  
social, per no dir poc  
cristià.

50.- Llegeixes  
"PERLAS Y  
CUEVAS"?

—Sí, perquè me  
interessen els assumptes  
de Manacor.



# PUERTO MOREY

51.- I quin llibre llegeixes, ara mateix?

—“El chiste y sus relaciones con el subconsciente”, de Freud.

52.- Te sé un bon lector, un gran lector, quins son els tres millors llibres que has llegit en la teva vida?

—“La montaña mágica”, de Tomas Man. Al seu dia m'agradà “La familia de Pascual Duarte”, de Cela. I “Los sueños”, de Quevedo.

53.- Tres pel·lícules.

—“Rashomon”, “Ciudadano Kane” y, salvant el canvi de gènere, “Testigo de cargo”.

54.- Tres músics.

—Beethoven, Tchaicowsky y Ray Charles.

55.- Què t'hagués agradat ser?

—Tenir una professió, que, fent feina, m'hagués permès trespasar per tot el món.

56.- Tens resquemors?

—No en tenc cap.

57.- Ningú t'ha ofès i no t'ha donat una explicació?

—Sí, m'han ofès i no m'han donat cap explicació. No molts, però algú, sí. Jo procur oblidar-ho, més no sempre es pot aconseguir.

58.- Te sents defraudat?

—No, amb el que sigui, poc o molt, encara hi ha ganància.

59.- T'has plantejat algun pic si te subestimes?

—No, mai no m'ho he plantejat.

60.- Què és el que desperta en tu més gratitud?

—El que mumare feu per mí.

61.- Quin tan per cent de sinceritat creus hi ha dins les relacions socials manacorines?

—Hu...!

62.- Vols definir Manacor en vint paraules?

—Un poble ric que

viu pobrement, bastant passota i un poc deixat de la m' de Déu.

63.- Quantes persones honrades has conegut?

—Moltes.

64.- I... no-honrades?

—Moltíssimes.

65.- Què li diries a una filla que vengues a ca teva amb un embaràs de cinc mesos?

—La menaria de compres a “Pre-natal”...

66.- T'has sentit massoquista qualque pic?

—No, mai. Ja basta així com venen donades sense fer-ne comptes.

67.- Creus amb el destí?

—Amb un destí fatalista, no.

68.- Ets home de paraules o de sentiments?

—Entre i entre.

69.- Quin és el teu hobby, Joan?

—Jo no tenc hobbys, colleccion sellos de correus, a petita escala. Pentura llegir...

70.- Joan: i... escriure?

—No.

71.- Perquè no escrius?

—Perquè l'afició que un temps pogués tenir, s'apagà degut a les feines i les circumstàncies de la vida.

72.- Què ets; més humil o més prudent?

—Jo no crec que una cosa estigui barallada amb l'altre... I què és la humilitat? Hi haurà individus que parlaran bé d'ells mateixos i encara seran humils, perquè encara valen més de los que es bravejan...

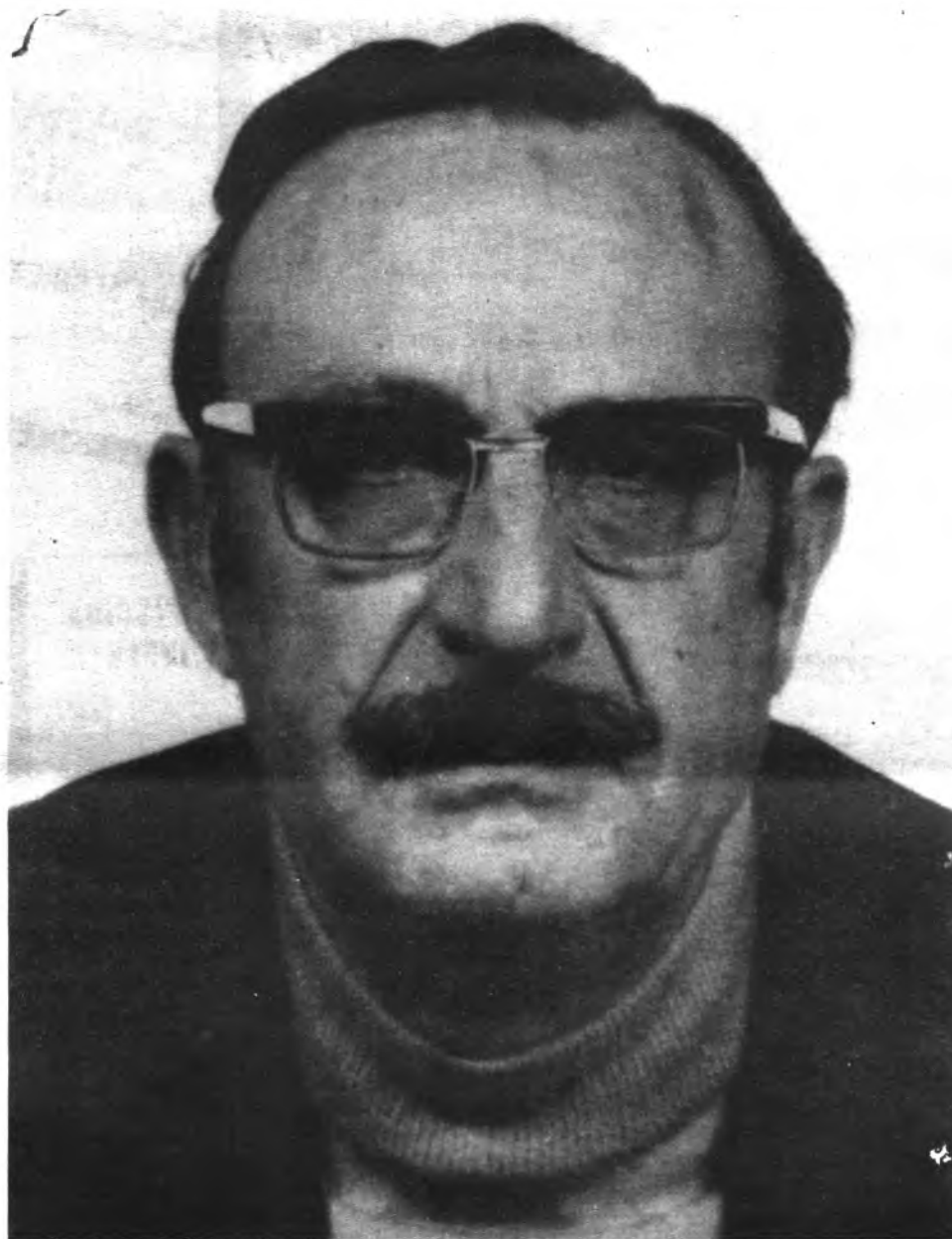
73.- Ets rencorós, Joan?

—Rencorós, no; tenc mal de fer oblidar segons quines coses.

74.- Quantes hores ets sincer al llarg del dia?

—Som sincer les vint-i-quatre hores manco, qualque pic, cinc o sis minuts perquè no hi ha altre remei.

75.- Creus que la mentida és una necessitat social?



—Jo crec que sí. I tu què creus?

76.- Jo ja crec en tot... Joan, me vols dir què salvaries de Manacor?

—Poques coses, per desgràcia.

77.- Qualque manacorina...?

—Això sí! I moltes.

78.- Quines son les primeres qualitats que creus ha de tenir la dona?

—Feminitat. No fotiguem, també ha de ésser bona.

79.- Te sé un home lliberal i, en lo que cal, lliberat. Fins a quin punt té importància l'opinió dels veïnats?

—L'opinió dels veïnats pot ser molt respectable. I si trobàs

que tenen raó, l'acceptaria. Ara bé; una cosa es l'opinió i l'altre la xafarderia.

80.- Què disculpes primer, en una dona?

—La coqueteria.

81.- I què és el que més te molesta d'elles?

—La infidelitat.

82.- La infidelitat, Joan, pot ser per necessari?

—No. Jo crec que sempre serà millor plantejar les coses amb lealtat que fer les dues mans.

83.- Creus, sincerament, amb l'amor?

—Sí, a pesar de tot.

84.- Quin tant per cent d'amor i quin tan per cent de sexe?

—Bé... potser que a

cada cas hi hagi una combinació distinta. Figuem eclèctics, per regla general, mitat i mitat.

85.- Què penses, als teus cinquanta-vuit anys, d'aquesta desllorigerada de les nines de setze anys?

—Què pens? Quan més sexe, manco en disfruten.

86.- Ets un poc envejós, Joan?

—No, és una d'aquestes coses que sé cert.

87.- Quantes coses més saps cert, Joan Puerto, dins aquesta vida de dubtes?

—Jo crec en l'existència de Déu, en l'amor de mumare i amb el de la família.

88.- Quin percentaje

de credibilitat dones a la gent?

—A un setanta per cent li compraria un cotxe usat. De l'altre trenta per cent, primer el faria revisar per un bon mecànic.

89.- No t'han fotut mai, Joan?

—Marededéu. Sí...

90.- Demana una cosa.

—Lleialtat.

91.- Ofereix una cosa.

—Amistat.

92.- D'amics; quants en tens?

—Crec que molts. Al manco, en tenc proves.

93.- D'aquí cent anys, com voldries que te recordassin?

—D'aquí cent anys, a dir veritat, sols no me importaria que me recordassin...

94.- Creus amb la solidaritat humana?

—Hi ha moltes coses que te demostren que no n'hi ha, però tendria que haver-ni.

95.- Confessa, Joan, els tres defectes teus...

—Primer, la peresa... Segon... no ho sé; en tenc tants! El descuit, o per ventura, la inconstància.

96.- De què passes, Joan?

—Pas... de fer goma; o sigui, de freqüentar reunions socials i altres mandangues.

97.- De què t'agradaria passar i no pots?

—De fer feina...

98.- Què esperes de l'altre món?

—La glòria! Només faltaria això...

99.- Què ets, home de fe o d'esperança?

—Més de lo segon que de lo primer.

100.- El teu testament espiritual?

—Contestaré amb paraules de Sant Bonaventura: “en quant al cos, viurer com si no hagués de morir mai, en quan a l'ànima, com si hagués de morir a l'acte”.

Rafael Ferrer Massanet



# Complejo Playa Moreia

CALA MOREIA \* S'ILLOT

INFORMACION



57-01-00  
57-01-01  
57-09-15

AGRADECEMOS LA ACOGIDA EN LA PASADA TEMPORADA  
Y SEGUIMOS MERECIENDO SU CONFIANZA

BUEN SERVICIO, BUENA MESA Y BUEN AMBIENTE

## RESTAURANTE SES AMFORES



COCINA MALLORQUINA E INTERNACIONAL

TAMBIEN PONEMOS A SU DISPOSICION UN COMEDOR  
ESPECIALMENTE PENSADO PARA BODAS, BAUTIZOS,  
COMUNIONES Y OTROS ACTOS SOCIALES,  
COMERCIALES O FAMILIARES.

RAMON PEREZ \*

JEFE COCINA  
(CHEF DE LOS EXITOS DE  
LOS ONCE ULTIMOS AÑOS  
DEL "HOTEL PLAYA MOREIA")

SE PREPARAN PLATOS  
PARA LLEVARSE.

APARTAMENTOS  
llave en mano

PARA ALQUILAR O VENDER

Totalmente amueblados  
cocina equipada-Teléfono

Visítelos

UN LOCAL MUY "IN"

PISCINA  
INFANTIL



boutique

## Jasmín

BAR  
SALON  
COCTELERIA



TOTALMENTE  
REMOZADO



NUEVA  
DECORACION  
Y DIRECCION

## DISCOTECA

# la cueva

UN LOCAL CON MUCHA MARCHA

TODAS LAS NOCHES  
DESDE LAS 9'30

SUPERMERCADO

BUEN SERVICIO  
BUENOS PRECIOS

## GRILL SNAC - BAR

CARNES - PESCADOS  
COMIDAS RAPIDAS

piscina

## RESTAURANTE CHINO

# LUNG FUNG



DRAGON



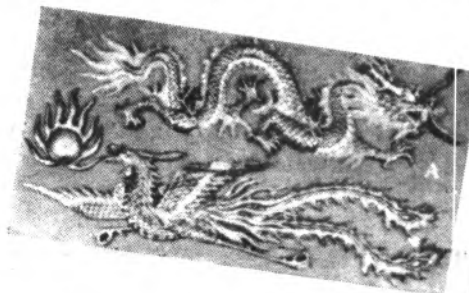
AVE FENIX



COMIDA



CASA



SE PREPARAN  
PLATOS PARA LLEVAR



## LINEAS ESTRATEGICAS INDICATIVAS DE LA ACTUACION EN EL SECTOR DE MADERA DE BALEARES

La Consellería de Industria y Comercio a través de la Oficina de Promoción Industrial de Baleares (O.P.I.B.) ha mantenido varias reuniones de trabajo con los empresarios y técnicos integrados en los subsectores que forman este sector.

Estas reuniones forman parte del programa de esta Consellería, que a través de la O.P.I.B., desarrolla una serie de reuniones de trabajo con todos los sectores industriales asentados en Baleares a fin de conocer sus características generales y la estructura de estas actividades y de este modo poder definir unas líneas estratégicas de actuación, necesarias para la buena marcha de las empresas, así como su supervivencia en algunos casos.

Esta reestructuración sectorial creará unas perspectivas de mayor empleo y posibilidad de reciclaje de la mano de obra.

### INFORME SOBRE EL SECTOR MADERA DE BALEARES

Número de empresas aproximadas incluidas en el subsector	1.700 empresas
Edad promedio del empresario	49 años
No. aproximado de operarios	3.000 operarios
Promedio operarios empresa	1'7 operarios/empresa

Se incluyen en este sector los siguientes subsectores:

- Carpintería Mecánica
- Muebles
- Artesanía del Olivo
- Carpintería de ribera
- Tapicería
- Marcos y molduras
- Barnizadores
- Torneros
- Aserradores
- Almacenistas

### DISTRIBUCION DE LAS EMPRESAS POR SUBSECTORES

CARPINTERIA - 895  
EBANISTERIA - 360  
TAPICERIAS - 125  
ARTESANIA Y OLIVO - 94  
MARCOS Y MOLDURAS - 56  
CARPINTERIA RIBERA - 23  
BARNIZADORES - 9  
TORNEROS - 7  
OTROS NO INCLUIDOS ANTERIORMENTE - 131

#### 1.- CARACTERISTICAS GENERALES.-

Los componentes o subsectores enumerados son muy heterogéneos ya que algunos de ellos realizan operaciones finales, mientras que otros operan sobre los productos en fases intermedias, siendo igualmente diversos tanto los productos, como los mercados a los que van dirigidos. Podría decirse que el elemento común entre ellos es en nuestro caso la materia prima, madera.

Debemos indicar que, si bien a nivel de Baleares y en relación a su desarrollo industrial es de gran interés la potenciación de todos estos subsectores, revisten un interés especial, en cuanto a que su capacidad de crecimiento es mayor y teniendo en cuenta el nivel de empleo actual, los siguientes subsectores:

- Carpintería Mecánica
- Muebles
- Artesanía del Olivo
- Carpintería de ribera

En ellos pensamos deberían concentrarse las actuaciones después de un análisis particular y más profundo de las estructuras de cada uno de ellos.

En todas estas actuaciones se deberán tener en cuenta todas las medidas dimanadas de la Administración Central, con las cuales se estará en total coordinación.

#### 2. CARACTERISTICAS PARTICULARES REFERIDAS A CADA SUBSECTOR.-

y Vamos a enumerar a continuación las características significativas de cada uno de estos subsectores:

en el - CARPINTERIA MECANICA.-

de su El tamaño de las empresas que integran este es muy disperso, existiendo además una escasa entre las mismas.

- Su mercado más importante está en el sector de la construcción situado en Baleares, creándose pues una fuerte dependencia en relación con este sector y su evolución.

- Existe una competencia peninsular, con una producción completamente seriada.

- Falta especialización en relación a los productos fabricados en nuestras empresas y las series son cortas, con la consiguiente falta de optimización de la productividad.

- La materia prima utilizada es de importación en su totalidad.

- Las empresas de mayor tamaño del sector cuentan con un buen equipamiento industrial.

- Existen gran cantidad de empresas de pequeño tamaño, con los inconvenientes que supone esta atomización.

- Faltan centros de formación y reciclaje para la mano de obra especializada de este subsector.

#### 2.2.- MUEBLES.-

- El tamaño de las empresas es muy disperso. La relación entre las mismas es prácticamente inexistente.

- Existe una fuerte competencia desde el exterior, tanto a nivel nacional, como internacional, con producto de mejor diseño y una amplia gama de calidades.

- La productividad de nuestras empresas es baja en relación a la alcanzada en este mismo subsector, tanto en la península, como en el extranjero, a causa de la diversificación de producto y series muy cortas.

- La gestión empresarial es en general deficiente.

- El nivel tecnológico y de equipamiento de nuestras empresas es aceptable, haciendo referencia a las de mayor tamaño.

- Nuestros productos adolecen de diseño y calidad.

- No existe una red de comercialización adecuada para nuestros productos, ni aún en nuestro propio mercado.

- Esta actividad se ubica preferentemente en la ciudad de Manacor.

#### 2.3.- ARTESANIA DEL OLIVO.

- El tamaño de las empresas que integran este subsector es pequeño, con escasa relación entre las mismas.

- Existe una competencia exterior importante con productos similares, o bien utilizando otros materiales: plástico, etc. . .

- Nuestro mercado actual más importante es el turismo, con la dependencia que se crea en relación a este sector, así como a su poder adquisitivo.

- La materia prima utilizada es a menudo de importación, con el consiguiente aumento de los costos, dado, además el bajo aprovechamiento útil de la misma.

- Se detecta la falta de mano de obra especializada, con la característica a destacar de que el 60 por cien del costo total del producto corresponde al factor trabajo.

#### 2.4.- CARPINTERIA DE RIBERA.-

- En este subsector debe destacarse la incorporación en la fabricación de materiales nuevos, así como la introducción de nuevas tecnologías, si bien se siguen fundamentalmente los métodos ya clásicos y característicos de fabricación.

- Las empresas de este subsector son en general de tipo familiar.

- La demanda está formada por embarcaciones, para particulares, nacionales y extranjeros, para ocio y esparcimiento, y para los profesionales de nuestra flota pesquera profesional.

- Es importante reseñar la falta de mano de obra cualificada y la tendencia a disminuir en relación a la misma, circunstancia que podría provocar prácticamente la desaparición de esta profesión.

- La materia prima utilizada (pino y encina) se produce en las islas y su calidad es buena.

- Es un subsector que posee un mercado potencial con capacidad para conseguir una evolución muy positiva, en el área turístico-náutica, dadas las condiciones y características que ofrecen las islas.

#### 2.5.- ASERRADORES.-

- El tamaño de las empresas incluidas en este subsector es muy disperso.

- La materia prima utilizada (pino) se produce en nuestros bosques.

- Se estima que la cantidad de madera que se puede explotar anualmente, sin disminuir nuestra potencia forestal, ni denudar estas áreas es, para Mallorca, de 50.000 m3.

- La cantidad de madera sobre la que operan las empresas de este subsector es de aproximadamente 50.000 m3/año.

## LA CONSULTA DEL DR. PEDRO ALCOVER

**Permanecerá abierta hasta nuevo aviso, sólo los Lunes, Miércoles y Viernes**

Calle Bosch

Edificio Ca S'Horeu

- Hay una explotación adicional de nuestros bosques, para producir madera para fabricación de papel de empresas ubicadas en la península.

- La demanda de este subsector se sitúa casi totalmente en la zona levantina peninsular.

- El uso principal de esta producción es para la fabricación de envases para fruta.

- Se está produciendo una competencia con fabricados de menor calidad, en general, utilizando plástico y cartón como materia prima.

#### 2.6.- SUBSECTORES AUXILIARES.-

En este estudio no se detallarán medidas concretas de actuación para los subsectores de Tapicería, Marcos y Molduras, Barnizadores, Torneros y Almacenistas, por considerar que ellos, dadas sus características, se beneficiarán directamente de la dinámica que se podría generar en los otros subsectores por una parte, y por la otra se contemplarán en las políticas de actuación de tipo general.

### 3.- LINEAS ESTRATEGICAS DE ACTUACION A REALIZAR A TRAVES DE LA CONSELLERIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DEL CONSELL GENERAL INTERINSULAR.

Esta Consellería propone como actuaciones a desarrollar en el ámbito de este sector las que se enumerarán a continuación, con la aplicación de las cuales se persigue una reactivación de las actividades incluidas en él y el consiguiente crecimiento del mismo:

- Promoción de cursos de formación para los empresarios, como medio para conseguir una mejor gestión empresarial.

- Desarrollo de un programa de actualización y formación profesional dirigido a las actividades de este sector en coordinación con la Consellería de Trabajo y Sanidad del Consell General Interinsular y a través del P.P.O. y Escuelas de Formación Profesional.

- Apoyo de la Consellería para la integración de estas empresas en la Sociedad de Garantías Recíprocas existente en nuestro ámbito territorial.

- Constitución de una agrupación de empresarios incluidos en la actividad del subsector del mueble que, con el apoyo de la Oficina de Promoción Industrial de Baleares (O.P.I.B.), elaboren un programa que comprenda la realización de las siguientes actuaciones:

- Revitalización de la imagen de marca de mueble fabricado en nuestras islas.

- Centrar el esfuerzo en el apartado de diseño, para, con la calidad correspondiente, poder dar a nuestros productos la competitividad necesaria.

- Creación de un sistema para la homologación y control de la calidad de nuestros productos.

- Establecer los canales de comercialización necesarios para la introducción primero en nuestro propio mercado, así como en los de la península y exteriores.

- Asistencia conjunta a ferias de carácter nacional e internacional.

- Apoyar al subsector de la carpintería mecánica a través de actuaciones determinadas, realizadas con la organización que se establezca en el subsector del mueble que estamos considerando.

## LAS FERRETERIAS

# FUSTER, MAS y MOREY

**COMUNICAN AL PUBLICO EN GENERAL QUE PERMANECERAN CERRADAS POR LAS TARDES, DESDE EL 13 DE JULIO AL 31 DE AGOSTO**



**RESTAURANTE**

# SES PALMERES

**CALA MILLOR**

Les recomendamos:

- PALETILLAS DE CORDERO
- CHULETON DE AVILA
- CHURRASCO
- Y NUESTRO EXTENSO  
SURTIDO DE MARISCOS  
Y PESCADO FRESCO



**BODAS**  
**BAUTIZOS**  
**COMUNIONES**  
**ANIVERSARIOS**  
**ALMUERZOS DE TRABAJO**  
**COMIDAS DE NEGOCIOS**

**RESERVE SU MESA**  
**TEL. 56 78 29**

**Abierto  
todo el año**

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR ANUNCIO

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día veintidos de junio de mil novecientos ochenta y uno, adoptó entre otros el siguiente acuerdo:

1o.- Aprobar inicialmente y a los solos efectos de admisión a trámite el Estudio de Detalle del Polígono 4-6 de Porto-Cristo.

2o.- Someter a información pública por espacio de 15 días el precedente acuerdo, insertándolo al efecto en el B.O.P. y en uno de los periódicos de mayor circulación de las islas.

3o.- Notificar el presente acuerdo a los propietarios y demás interesados directamente afectados, comprendidos en el ámbito territorial del Estudio de Detalle de referencia".  
**EL ALCALDE**



## GELATERIA HELADOS GARCIA



AVENIDA 4 DE SEPTIEMBRE, 63 B • Tel.: 55 09 35 • MANACOR

## FOTO - CINE - VIDEO

## ALFONSO LORENTE

**JAIME II, 12** • **BOSCH, 1**  
**TEL: 55 10 98** • **MANACOR**

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.  
GRACIAS.

# FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL  
DE  
SEGUROS

Edificio Banca March  
P. Andrés Fernández, 2-1o-A.

Tel. 55 09 68  
MANACOR

## CHARLANDO CON...

### GUILLERMO MANRESA MASCARO



Guillermo Manresa Mascaro es uno de los pioneros en la suelta de palomas mensajeras. Desde 1947 viene practicando, siendo, en la actualidad, uno de los más veteranos de la Sociedad Colombófila Manacorese. Su carnet en el número 5.

1.- Guillem, ¿cómo ha funcionado la temporada que ahora acaba de finalizar?

—Modestia aparte te diré que esta temporada ha sido para mí la mejor. Fuí 1er. premio en Cabeza de Buey, que es la competición más importante del año debido que son 740 kilómetros de recorrido, y francamente muy pocas palomas consiguen superar esa prueba, concretamente esta temporada solo dos palomas de nuestra Sociedad lo lograron. La de Bartolomé Soler y la mía. También he conseguido el premio especial a "Paloma Designada" y un 3er. premio en la prueba de Alicante. Hay que añadir que este año, debido a las condiciones atmosféricas ha sido una de las más duras que recordamos.

2.- ¿Cuántos socios formais vuestra Sociedad?

—Actualmente somos unos 50 y los que llevamos una participación activa unos 25. Al empezar la temporada enjaulamos un millar de palomas y al terminar solo quedan las mejores. Hay que señalar también que muchas nos vienen heridas por culpa de los cazadores. Les agradeceríamos que, por favor, no les disparasen.

3.- ¿Quién forma la Junta Directiva?

—Gabriel Nadal como presidente, y un tandem de socios como Bover Riera, Ferrer, Grimalt, Sansó, Abellanet, Cabrer, etc. somos los que llevamos las arcas de nuestra Sociedad.

4.- ¿Cuántas palomas tienes en la actualidad?

—Tengo un centenar, una veintena para la reproducción y las demás destinadas al vuelo que serán las que competirán la próxima temporada. Tengo grandes esperanzas de que alguna de ellas me saldrá un "fenómeno".

5.- Guillem, para terminar, dos preguntas. ¿Tienen afición los

jóvenes? ¿Señálame tus éxitos y tus fracasos?

—Francamente a nosotros nos gustaría que los jóvenes cogiesen la afición, ya que es un deporte muy hermoso que puede proporcionar muchas satisfacciones. Incluso nosotros les regalaríamos algunas palomas para empezar. En cuanto a tu segunda pregunta te diré que éxitos tengo en 1981 un primer premio en Cabeza de Buey, un tercero en Alicante y un primero a la "Paloma designada". En Manzanares un segundo y tercer puesto, otro tercero y quinto y otro séptimo, octavo, décimo, doceavo y treceavo. En 1978 en Cabeza de Buey un segundo y un séptimo puesto. Un tercer puesto en Almería, un cuarto, séptimo y octavo en Valdepeñas. En Alicante un segundo, otro segundo y tercer puesto y otra tercer y quinto puesto. En Elche un quinto y séptimo lugar.

En el campeonato terrestre lo gané en 1970 y 1971. Concretamente vencí en cinco de las siete sueltas programadas.

En cuanto a los fracasos recuerdo que en cierta ocasión en una suelta de Manzanares estuve tres días lluviosos esperando el retorno de las palomas. No llegó ninguna. Días así todos los aficionados, más o menos veteranos, lo han pasado. Son días desagradables, pero en eso nunca conviene perder la esperanza, seguir adelante sin desanimarnos.

...Y para terminar te voy a contar una anécdota. No hace mucho tiempo perdí una paloma, ahora un señor que se llama Attallan Cherif me escribió diciéndome que encontró mi paloma nada más y nada menos que a 100 kilómetros de Argel. La suelta fué en Alicante.



**Trans/Gomila**  
transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-BARCELONA

MANACOR  
C/ Fábrica, 30  
Tel. 55 12 99 -  
55 05 51

BARCELONA  
C/. Puigcerdá, 85-87  
Tel. 93/308 02 50



## NUESTRO MAR, NUESTRAS ESPECIES

### MERO (ANFOS)

#### NOMENCLATURA POPULAR

Mero de altura, alfonso, cherno, cachorro, nero, andeja, mera.

#### LA ESPECIE:

El Mero es un pez de la familia de los serránidos, la misma familia que alberga al serrano y a la cabrilla, pertenece al género SERRANO creado por Cuvier.

La cabeza del mero es enorme con un hocico y unos labios muy anchos; también sus ojos son de enorme tamaño. Posee dientes fuertes y grandes en la parte frontal, tres o cuatro en cada mandíbula, pareciéndose bastante estos a los caninos ya que son redondos y puntiagudos, detrás de estos tres o cuatro dientes existe una hilera de dientes más pequeños y de forma curvada; después de esta banda existen tres más de pequeños dienteillos.

El cuerpo del mero es fuerte y voluminoso y de forma ancha; la cola del animal tiene forma de abanico y es muy grande, los radios de este están unidos mediante una membrana.

La aleta dorsal está provista de radios espinosos y es más larga que la segunda, además posee todos sus radios blandos. La aleta anal tiene sus tres primeros radios en forma de fuertes espinas.

El mero posee un color marrón, y muchas veces con tonos grisáceos y blanquecinos. En la parte del opérculo existen dos bandas estrechas de color blanco. Otra característica importante en torno al color de este pez es que a cuanto mas profundidad tenga anclado su habitat su color será más oscuro. Así por ejemplo un mero capturado a unos ciento cincuenta metros, tiene su piel un color marrón chocolate.

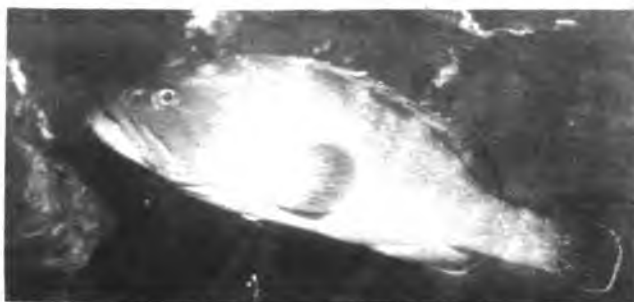
El mero puede medir de un metro a un metro y medio de longitud y su peso rebasar los cincuenta kilogramos.

#### LOCALIZACION:

El mero habita en fondos que pueden oscilar desde los diez metros hasta los trescientos metros. Vive en fondos rocosos y busca hondonadas y cuevas para establecer allí su habitat; muchas veces en una de estas cuevas vive toda una colonia de estos peces. De día permanece casi siempre dentro de su cueva y por la noche o al amanecer se convierte en un gran depredador, se alimenta preferentemente de pequeños cefalópodos (pulpos, jibiones, calamares) también consume pequeños peces de banco como caramiel y bogas. El Mero es uno de los peces más sedentarios de nuestras aguas siempre vive dentro de su cueva y para buscar su alimento no se aleja mucho de ella, quizás sea por esto que los cazadores submarinistas han conseguido acabar con casi todos los meros de nuestras costas.

#### REPRODUCCION Y VIDA ALEVIN:

La reproducción del mero es poco conocida, pero se sabe que realiza su puesta durante los meses de primavera y verano, poniendo sus huevos relativamente cerca de su habitat, a las siete semanas nacen las crías que en poco tiempo habrán alcanzado la longitud de siete centímetros; al alcanzar esta medida el mero baja al fondo en donde ya



establece su habitat; habitat que cambiará muy pocas veces en su vida.

#### SU PESCA:

El mero es por excelencia la presa favorita de los cazadores submarinistas.

Los cazadores conocen con toda exactitud las cuevas y grutas submarinas en donde tienen anclado su habitat los meros; son de movimientos torpes y lentos, esto podría ser una ventaja para el cazador; pero también tiene otra desventaja siempre está escondido en su cueva y a lo sumo saca medio cuerpo, muchas veces al menor movimiento se introduce en su interior lo que dificulta enormemente su caza.

La caza submarina es el método más perfecto para la captura del mero; el arpón ha conseguido acabar con muchas colonias de estos enormes peces; si esto continúa así, nos quedaremos sin meros e incluso llegaremos a la exterminación completa de los meros que antes eran abundantísimos en nuestras costas, y ahora apenas hay.

En la orilla prácticamente no existen ya los meros, donde quizás todavía quede alguna colonia de meros es en alguna concentración de rocas a unos setenta u ochenta metros de profundidad.

El mero profesionalmente se puede capturar con palangres preparadas especialmente para ellos y calados a bastante profundidad. También pueden dar buen resultado las nasas; aunque con este sistema los meros que entran en ella suelen ser de pequeño tamaño.

El pescador aficionado también puede capturar algún mero desde la orilla mediante la cala de lienzas; estas lienzas deben ser de hilo resistente de nylon o fibra y deben ir provistas de un lastre; el anzuelo será de los llamados "mallorquins" y de gran tamaño, el cebo a utilizar puede ser una pequeña jibia o un calamar; la lienza debe de tirarse en lugares rocosos con cuevas donde se sepa que pudiera haber algún mero; la verdad es que este tipo de pesca es poco efectivo y muchas veces lo más que capturaremos será alguna morena o algún congrio pero no puede descartarse la posibilidad de capturar un mero; si los hubiera...

#### SU CONSUMO:

El mero posee una carne blanca compacta y de excelente sabor; es una de las carnes más apreciadas de todos los peces que habitan nuestras aguas, se consume a la parrilla o al horno siendo este último uno de los platos más apreciados por los gourmets.

NOTA: Este serial, se tomará unas cortas vacaciones estivales para poder descansar y pescar, el autor se supone. Pero volverá en el mes de septiembre con cuarenta y pico de capítulos que todavía quedan en el tintero. Por lo tanto deseo a todos los aficionados unas buenas jornadas de pesca y no olvidemos que los pescadores debemos ser los primeros ecologistas marinos; un ejemplo: serán muchos los que este año vayan a buscar quisquillas "gambetas" para la pesca del raó, que ya se aproxima, por favor si encontrais alguna quiquilla ovada volvedla a echar al mar; habreis dado vida a cuatro mil nuevas gambitas.

Hasta septiembre!  
Un saludo:

EMILI HENARES ADROVER.

## biblioteca de "la Caixa"

### noves adquisicions

BIBLIOTECA LOCAL  
Caixa de Pensions — "LOCALITZACIO INDUSTRIAL A LES ILLES"  
Consell General Interinsular — "DADES BALEARIS 1979"  
Consell General Interinsular — "LA AGRICULTURA DE LAS BALEARES"  
Frontera, Guillem — "LA RUTA DELS CANGURSA"  
Alcover, Joan — "CAP AL TARD: POEMES BIBLICS"

INFANTILS I JUVENILS  
"AVENTURA I CIENCIA: 4 EMOCIONANTES AVENTURAS"  
Illa, J.M. — "C.Q.D.X."  
Sennell, Joles — "EN PATANCRAS XINXOLAINA"  
Vergés, O. — "LES SUPERVEDETES"  
Descot, M. — "A LA PUNTA DE LA LLENGUA"  
Andersen, H.C. — "EL RUISEÑOR"  
Cañizo, J.A. — "LAS FANTASTICAS AVENTURAS DEL CABALLITO GORDO"  
Vázquez-Vigo, C. — "ANIMALES CHARLANTES"  
Morales, R. — "DARDO, EL CABALLO DEL BOSQUE"  
Vallverdú, J. — "CITA EN LA CALA NEGRA"  
Dalmat, Josefina — "PAU CASALS, L'HOMME DEL VIOLONCEL"  
Cotrina, Ramon — "PRAT DE LA RIBA: RECONSTRUCTOR DE LA NACIONALITAT"  
Torrens, Ricard — "VERDAGUER: UN POETA PER A UN POBLE"

CIENCIAS PURES  
Daubenmire, R.F. — "ECOLOGIA VEGETAL: TRATADO DE AUTOECOLOGIA DE PLANTAS"  
Folch i Guillén, R. — "LA VEGETACIO DELS PAISOS CATALANS"

CIENCIAS APLICADES  
"EL LLIBRE DE LES HERBES"  
BELLES ARTS. ESPORTS  
MAILLOL, A. — "MAILLOL: 1861-1944 (catàleg)"  
Miró, Joan — "MIRO ESCULTOR: (catàleg)"  
Palau i Fabre, J. — "PICASSO"  
Miró, Joan — "MIRO: OBRA GRAFICA: (catàleg)"  
Ricart Matas, J. — "DICCIONARIO BIOGRAFICO DE LA MUSICA"

LITERATURA  
Fuster, J. — "INDAGACIONS I PROPOSTES: ASSAIGS, DIARIS, AFORISMES"  
Espriu, S. — "ARIADNA AL LABERINT GROTESC"  
Genís i Aguilar, M. — "JULITA"  
Sarsanedas, J. — "LA NOIA A LA SORRA"  
TRETZE POETES CATALANS CONTEMPORANIS"  
Verdaguer, J. — "CANIGO"  
Moya i Gilabert de la Portella, LL. — "EL BALL DE LES BALDUFES"  
Basanta, A. — "CERVANTES"  
Velázquez Cueto, G. — "GALDOS Y CLARIN"  
GONZALEZ HERRAN, J.M. — "LA PROSA ROMANTICA"  
Blasco Pascual, F.J. — "ASCETICA, MISTICA Y PICADESCA"  
Cardona de Gibert, A. — "LA INNOVACION TEATRAL DEL BARROCO"  
Suárez Miramón, A. — "LA RENOVACION POETICA DEL BARROCO"  
GARFERR, J.L. — "EL SIGLO XVIII"  
López, J. — "LA POESIA Y EL TEATRO REALISTA"  
Puig, M. — "BOQUITAS PINTADAS"  
Onetti, J.C. — "DEJEMOS HABLAR AL VIENTO"  
Onetti, J.C. — "EL ASTILLERO"  
Onetti, J.C. — "TIERRA DE NADIE"  
Onetti, J.C. — "LA VIDA BREVE"  
Greene, G. — "EL FACTOR HUMANO"  
Faulkner, W. — "LUZ DE AGOSTO"

HISTORIA  
LA GUERRA CIVIL ESPANYOLA



OBRA CULTURAL  
DE LA CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

CAIXA DE PENSIONS  
"la Caixa"  
de Catalunya i Balears

FOTO - CINE - VIDEO  
ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12 BOSCH, 1  
TEL: 55 10 98 MANACOR

SALVADOR JUAN, 69  
GENERAL RANCO, 4.  
Tel. 550482  
MANACOR

JOVENT  
JOVENT  
JOVENT  
blue jeans



## ANIMADA ENTREGA DE PREMIOS Y FINAL DE TEMPORADA EN LA SOCIEDAD COLOMBOFILA MANACORENSE

El pasado domingo, 5 de Julio, tuvo lugar en el Centro "Jordi D'es Recó" una comida organizada por la Sociedad Colombófila Manacorensa para celebrar el final de la temporada. Al acto asistieron unas ciento cincuenta personas entre socios, aficionados y una nutrida representación de otras Sociedades de la isla. Entre ellas el Presidente de la Federación de Baleares, Sebastián Mas; el Presidente de la Sociedad en Porto Cristo, Ramón Servera; el de Artà, Miguel Riera; el de Felanitx, Cristóbal Soler; el de Son Servera, Pedro Juan Servera, y lógicamente, el de Manacor, Gabriel Riera, así como el alcalde Jaume Lluí, el concejal Sebastián Amer y delegaciones de Inca "La Rapita", "La Deportiva", Lluçmajor, etc.

Como cada año empezó el acto con la entrega de premios, que fueron

entregados por el Presidente de la Federación de Baleares, Sebastián Mas, a todos los primeros clasificados de la temporada, que han sido:

### CAMPEONATO POR EQUIPOS

1o Jaume Pou  
2o Carlos Abellanet  
3o Bartolomé Sansó

— 1o IBIZA  
1o R. Grimalt  
2o A. Font

— 2o IBIZA  
1o M. Caldentey  
2o D. Sureda

— 3o IBIZA  
1o D. Sureda  
2o G. Cabrer

— 4o IBIZA  
1o R. Grimalt  
2o M. Caldentey

— 5o IBIZA  
1o R. Grimalt  
2o J. Soler

— Velocidad IBIZA  
1o D. Sureda  
2o M. Caldentey

— 1o ALICANTE  
1o M. Caldentey  
2o A. Font  
3o M. Caldentey

— 2o ALICANTE  
1o A. Artigues  
2o R. Grimalt  
3o A. Font

— 3o ALICANTE  
1o G. Nadal  
2o G. Nadal  
3o G. Manresa

### C.N. FONDO MANZANARES

1o M. Caldentey  
2o J. Pou  
3o C. Abellanet  
4o A. Artigues

### VALDEPENAS C.R. FONDO

1o A. Font  
2o B. Soler  
3o B. Sansó  
4o B. Sansó

### CABEZA DE BUEY

1o Guillermo Manresa  
2o Bartolomé Soler

### PALOMA DESIGNADA:

— Guillelmos Manresa

### CAMPEON SOCIAL:

— Miguel Caldentey

Tras la entrega de trofeos vino la comida, que dio paso a la subasta de veintidós pichones donados por los aficionados a beneficio de la Sociedad. El precio más alto a que se llegó fue de 9.800 pts por un Piñero de Canarias.

Antes de finalizar el acto el comboyer (que es la persona encargada de soltar las palomas en la península) Miguel Roselló recibió un trofeo por los servicios prestados durante buena parte de su vida.

## EL MUNDO DEL DEPORTE

Una sección de MARTIN RIERA

A punto de finalizar la gira que está haciendo la selección española y que tuvo su inicio en Portugal, continuando luego por tierras americanas, y con un balance de dos victorias, frente a Méjico y Venezuela; dos empates ante Colombia y Chile; y dos derrotas ante Portugal y el Puebla de Méjico, la selección española va a disputar el último encuentro de esta gira el próximo día 8 ante la potente selección brasileña, lo que implica que sean pocos los que piensen en un resultado favorable para España, sobre todo teniendo en cuenta que en los últimos partidos frente a mediocres selecciones, exceptuando a Portugal y Chile, casi se ha rozado el ridículo.

Pero en parte, de la consecución de este último partido ante Brasil, puede depender el futuro de la Selección Española, pues un resultado adverso influiría negativamente en el combinado español de cara al futuro; aunque en cambio un triunfo ante Brasil también podría servir de aliciente y así revitalizaría el potencial español con vistas al Mundial-82.

Hasta ahora el seleccionador español, José Emilio Santamaría, ayudado por Luis Suarez y Pereda venían preparando a dos selecciones, la "A" y "A, bis". En la "A" jugaban generalmente los que tienen más probabilidades de estar en el Mundial-82, pero nadie desconoce que en la Selección "A, bis" despuntan varios jugadores que muy pronto pueden llegar a hacerse con la titularidad de la Selección inmediata superior. Hombres como Rubio, Jimenez, Celayeta, Uzquiza, etc... pueden llegar a tener un sitio en la selección de Santamaría, pero tampoco hay que olvidarse de los López Ufarte, Sanjosé, Dani, Solsona, Saura, Esteban, etc... que bajo mi punto de vista tienen la suficiente calidad como para estar ya

en el equipo "A", aunque como ya sabemos todos, algunos ya han tenido sus oportunidades como López Ufarte, Dani, Solsona, Saura, también es cierto que alguno de ellos no a fracasado en la selección y en cambio otros como L. Ufarte merecían más oportunidades, pues siendo tan joven y jugando como lo hace en su club puede llegar a ser titular indiscutible en la selección, así como Sanjosé que acaba de salir de una grave lesión y que también tiene posibilidades, o si no, vean el caso de Camacho, que hace poco más de un año se le daba por inútil, se dijo que no volvería a jugar más al fútbol, que no volvería a ser el mismo de antes, y ahí lo tienen, titular indiscutible de la selección y uno de los mejores del combinado español, por no decir el mejor.

Mención aparte merece el caso de Esteban, un jugador que brillaba en el Málaga antes de pertenecer a la plantilla barcelonista y en la cual estuvo algún tiempo

apagado, pues no se le daban oportunidades y Esteban es un jugador

completísimo y que va a más cuando se le dan partidos, como ya demostró en la final de la Copa del Rey ante el Sporting, y en cuyo partido fue uno de los que aportaron más cara a la consecución del triunfo final y que a la postre daría al F.C. Barcelona la oportunidad de jugar la Recopa, ya que estuvo a punto de no poder participar la próxima temporada en competiciones internacionales europeas.

Otros jugadores integrados en la Selección A, deberán mejorar sus actuaciones si quieren representar a España en el Mundial-82 como pueden ser Marcos, Juanito, Zamora, Sarustegui y algún otro, y si no quieren ver como se esfuman las posibilidades de jugar el próximo Mundial como titulares de la Selección Española.

La gira por tierras americanas no ha servido más que para poner en entredicho a los seleccionados y a su técnico, Jose Emilio Santamaría, y así están las cosas a menos de un año del Mundial-82.

El tiempo dirá si España puede optar a uno de los puestos de honor en ese Mundial.

MARTI RIERA.

## RESTAURANTE PERELLO

GRAN VARIEDAD DE ESPECIALIDADES

PALLA ESPECIAL CON MARISCOS  
BULLABESA - ZARZUELA  
PESCADOS FRESCOS  
VIVERO DE LANGOSTAS



Teléfonos:  
57 00 92  
57 00 04

PORTO CRISTO

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 5 Tel. 21 78 22

VENDO FINCA EN BUC, EN MANACOR, COMPUESTA POR PLANTA BAJA Y 3 PISOS.

— VENDO PARCELA CON CASA, CERCA DE MANACOR.

— COMPRARIA FINCA RUSTICA, HASTA 15 CUARTERADAS (SON SERVERA - SAN LORENZO).

— VENDO CHALET A ESTRENAR EN PORTO CRISTO.



# comercial vidal

Calle Muntaner, 1 - MANACOR

LISTAS DE BODA  
DECORACION  
OBJETOS PARA REGALO



## TRES HORAS DE VIBRANTE ACCION

UN DOBLE PROGRAMA SIN  
RESPIRO PARA EL  
ESPECTADOR



Con BILL MCKINNEY • VERONICA HAMEL • BELINDA BALASKI • ARCHIE HAHN  
Producida por SAM GELFMAN • Dirigida por PAUL BARTEL • Escrita por  
PAUL BARTEL y DONALD C. SIMPSON  
Productor ejecutivo RUN RUN SHAW y GUSTAVE BERNE

**CINE GOYA**

ULTIMOS DIAS



LARRY CHIU • VON SERNA • KEN METCALFE • LI CHING KUO

**GRAN SURTIDO  
DE PANTALONES  
DE CALIDAD**

sastreria

**LLULL**

JAIME DOMENGE 12, MANACOR  
MITJORN 8, S'ILLOT

**MARMOLES  
ESTEVEZ**



55 20 61

Carratons Coniss, s/n. Manacor

## HEMOS VISTO

### UN EMBROLLO ALEMAN

"Cola, Candy Chocolate" Alemana 1980, dirigida por Sigi Gotz con Olivia Pascal. (Local de estreno: Sala Imperial. 24 Junio 1981).

Si en el cine americano, inglés, o francés impera un elevado tono medio en la calidad de sus productos, no se puede decir lo mismo del cine alemán, antes tan desconocido entre nosotros y ahora tan proclive a llenar las programaciones de los cines especializados en cintas eróticas, o bien, en llenar los circuitos minoritarios de las salas de Arte y Ensayo. Porque del actual cine alemán solo conocemos o lo excesivamente comercial como por ejemplo "Margarita que bien pita", subtitulada "Dos adanes para Eva", "Los calientes chicas de Munich" y el largo

repertorio de las famosas "Report de colegialas", que de las quince que hay existentes ya llevamos vista más de la mitad, o bien el cine de Herzog o Fassbinder solo apto, sobretudo el segundo, para públicos muy exigentes y con grandes dosis de paciencia y aguante.

Es obvio que "Cola Candy Chocolate" con semejante título no pertenece a este segundo grupo, sino que entra de lleno en este tipo de comedietas de enredos, de persecuciones, de equívocos y de líos más o menos extravagantes, que tanto les gusta hacer a los italianos, pero con una pequeña que a su vez es una gran diferencia, y es que la base de los embrollos italianos son la sal gruesa, la historia

verdosa y el chiste picante, mientras que el del alemán esto ya son cosas muy superadas. Es decir, la mentalidad germana ya no da importancia a hechos y posturas que son la raíz del cine latino. El abismo entre las dos maneras de reirse de la vida es asombroso, e incluso también en eso tan internacional como es el humor. Es decir, a simple vista las semejanzas entre las dos cinematografías son totales pero en el fondo, largo es el camino que les separa.

En fin pues, en "Cola, Candy Chocolate" y todas sus compañeras de viaje, la historia es lo de menos, ya que de lo que se trata es de ofrecer en noventa minutos escasos el mayor número de carreras, chistes y situaciones absurdas, amenizadas con una fotografía que se limita a mostrarnos lugares paradisíacos y una música muy a tono con el resto de la cinta. Los "gags" que se nos ofrecen son tan viejos como el mismísimo Cine y ochenta años a veces, son muchos años, demasiados, para que sean efectivos en su totalidad.

### SEGUNDO TRIMESTRE: 72 ESTRENOS

Si al primer trimestre se le pudo considerar como bueno en cuanto a la variedad y calidad de la programación, también podemos decir lo mismo de este segundo trimestre que ahora acaba de finalizar, que tiene como nota más destacada el cambio de empresario del Cine Goya lo que conlleva una nueva manera de programar resultando ahora mucho más actual, ágil y eficaz.

De los 72 estrenos que se han efectuado en estos tres meses podemos destacar "El Truhán y su prenda", una deliciosa comedia americana "camp" interpretada por Walter Matthau y Julie Andrews. "La calle del adiós", una buena película medio romántica, medio bélica. El clásico del cine

musical "La leyenda de la ciudad sin nombre". Otro clásico del cine aunque de ciencia ficción "La guerra de los mundos". La última realización del gran director americano Samuel Fuller, la bélica "Un rojo, división de choque". "El relevo", candidata a cinco oscars el año pasado. "Toro salvaje" sobre la vida de Jack la Motta. Última película de Robert de Niro y Martin Scorsese y ganadora de tres Oscars y la película más taquillera de la historia del cine "El imperio contraataca". Son las ocho cintas más destacadas del trimestre.

Englobadas por géneros encontramos en el de terror y ciencia ficción "Las hijas de Drácula", "La casa de la colina de paja", "Violación

y..." "La niña", "El retorno del hombre lobo", "Pasaje para un coche fúnebre," y "Callejón infernal". En el infantil "Batman", "Misterio en la isla de los monstruos", y "Los 3 supermen en la selva", así como un musical, "La manzana"; dos "westerns", "El vale de la furia" e "Indians"; y las inevitables "S", como "América de noche prohibida", "Los violadores del amanecer", "Chupa, chupa, palomitas", "Un permiso para ligar", "El imperio del sexo", "Holocausto canibal", "Salón de masaje", "Pasión prohibida", "Podrías con 5 chicas a la vez", "Aprobadas en sexología" y "Las que empiezan a los 15 años".

Sin podernos olvidar de la interesante programación que nos brindó el Cine Club Perlas con títulos como "Nosferatu", "El hombre de mármol", "Belle de Jour", "Excelentísimos cadáveres", "Dedicatoria", etc...

AJITA

en

**GARGANTA  
PROFUNDA**

Ivan Staccioli - Patricia Webley - Agnes Kalpogos  
Dirigida por Albert Moore - Technicolor

VERSION ORIGINAL INTEGRA SUBTITULADA

**IMPERIAL**

DOS ULTIMOS DIAS



### ASI HAN VISTO

Hijos de Papá  
Cazeería Humana  
Batman  
Elvis  
Aprobadas en Sexología  
Motivos para Matar  
Excelentísimos Cadáveres  
La Violación de la Srta. Julia  
¿Podrás con 5 Chicas a la vez?  
La Manzana  
El Valle de la Furia  
Misterio en la Isla de los Monstruos  
Pasión Prohibida  
Violación y...  
Salón de Masaje  
Con la Ley y el Hampa  
Puerco Mundo  
Belle de Jour  
Perros Callejeros II  
La Joven Virgen  
Caimán  
Indians  
Tráfico de Menores  
Nosferatu  
Holocausto Canibal

A.F.V.	M.R.	R.F.A.	A.H.C.	A.R.A.	Total
3	4	1	.	.	2
3	2	4	.	.	3
2	1	3	.	.	2
.	3	2	.	.	2
.	3	0	.	.	2
3	4	1	.	.	2
.	5	.	.	.	5
.	1	2	.	.	1
.	3	0	.	.	1
4	4	.	3	4	3
4	3	.	4	5	4
3	2	.	3	.	2
0	0	.	0	.	0
3	2	.	4	.	3
.	.	1	.	.	1
.	.	1	.	.	1
.	.	0	0	2	1
.	3	0	4	5	4
.	4	2	0	1	1
.	1	1	1	1	1
2	2	2	.	3	2
2	4	2	.	3	2
1	3	1	.	.	2
4	5	.	.	6	5
2	2	.	1	0	1

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**  
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69  
GENERAL FRANCO, 4.  
Tel. 550482  
MANACOR

no ho dubti

Sastreria - Confección

**auran**  
Avda. del 4 Septiembre, 10 • Tel. 55 01 75  
Manacor



**Sastrería - Confección**  
**auran**  
Audo. del 4 Septiembre, 19 - Tel. 55 01 75  
**Manacor**

**.JOVENT**  
**.JOVENT**  
**.JOVENT**  
**blue jeans**

**SALVADOR JUAN, 69  
GENERAL FRANCO, 4.  
Tel. 550482  
MANACOR**

# BOWLING CLUB

## CALA MILLOR

## SEIS PISTAS AUTOMATICAS



## SERVICIO DE CAFETERIA

**LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.**

**PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") – CALA MILLOR**

# PASATIEMPOS

## POR EQUIPO 4

## ¿COMO ESTA UD. DE CULTURA CINEMATOGRAFICA?

1.- El 14 de Mayo se repuso en Manacor "La guerra de los mundos", película basada en la novela de H.G. Wells y ganadora de un Oscar a los mejores efectos especiales originales de Georges Pal. ¿Sabría decirnos de qué año data la película?

2.— "La guerra de los niños" de Javier Aguirre es uno de los films más comerciales del cine español en este año. ¿Cómo se llama el grupo infantil protagonista de la película?

— Parchis, Regaliz, Botones.

3.— "La colegiala se enamora", "Pecados de juventud", "Enfermera de noche", son tres "comedietas" italianas que

están interpretadas por una misma actriz. ¿Cuál?

— Edwige Fenech, Gloria Guida, Carmen Villani.

4.—"Manos de seda" está interpretada por el famoso actor italiano. . .

— Adriano Celentano,  
Alberto Sordi, Lando  
Buzzanca.

5.— La novela que Rafael Gil ha pasado al cine con éxito de público y fracaso de crítica "Hijos de papá" es original de. . .

— Alfonso Grosso,  
Antonio D. Olano, Vizcaíno  
Casas.

6.— Uno de los mayores éxitos que se apuntó el Cine Club Perlas fue la proyección de "Jhonny Guitar", película considerada como una obra

## CADA OVEJA CON SU PAREJA

Les damos a continuación siete nombres de artistas vistos últimamente en las pantallas de Manacor. ¿Sabría relacionarlos con sus respectivas películas?

Barbara Bach, Lee Marvin, Paul Naschy, Gena Rowlands, Adriano Celentano, Susana Estrada, Charlton Heston.

<b>Manos de seda</b>
<b>Gloria</b>
<b>Uno rojo: división de choque</b>
<b>El valle de la furia</b>
<b>Pasión prohibida</b>
<b>Mi padre el señor cura</b>
<b>El retorno del hombre lobo</b>



## Soluciones

maestra del "western".  
¿Sabría decirnos quién es el  
director?

— Nicholas Ray, John Huston, Donald Siegel.

7.— La última película de Juan Piquer Simón "Misterio en la isla de los monstruos" está basada en la novela de...

— H.G. Wells, Walter Scott, Julio Verne.

8.— "Woody Allen, el número uno" de reciente estreno entre nosotros data de...

— 1965, 1966, 1967.

• 9.— La producción italiana "Calman" cuenta entre sus principales intérpretes a Bárbara Bach y un actor americano... ¿Cuál?

— Charlton Heston, Mel Ferrer, Michael Caine.

10.— Cinco tenedores" es la última realización de...  
— Rafael Gil, Mariano Ozores, F. Fernán Gómez.

Soluciones a ¿Como esta usted de cultura cinematografica?

- 1.—1958
- 2.—Parchis
- 3.—Gloria Guida
- 4.—Adriano Celentano
- 5.—F. Vizcaino Casas.
- 6.—Nicholas Ray.
- 7.—Julio Verne
- 8.—1966.
- 9.—Mel Ferrer.
- 10.—F. Fernán Gómez.

---

Solución a cada oveja con su pareja

Manos de seda — Adriano Celentano

(Gloria — Uena Rowlands

Uno rojo: división de choque — Lee Marvin

El valle de la furia — Charlton Heston

Pasión prohibida — Susana Estrada

Mi padre el señor cura — Barbara Bach

El retorno del hombre lobo — Paul Naschy

**MARMOLES**  
**ESTEVEZ**

**55 20 61**

**Carratera Condes, s/n.º Manacor**

MATERIALES  
GALERIA DE ARTE  
Molduras  
LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA



Juan Segura, 4  
Teléfono 55 28 71  
**MANACOR**

# GELATERIA

## HELADOS GARCIA

AVENIDA 4 DE SEPTIEMBRE, 63 B • Tel.: 55 (9) 35 • MANACOR



QUALQUE DIA  
FINS I TOT  
AIXO PODRA  
SER CERT

# sa bassa news

SORTIRA SEMPRE

QUE PUGUI, SI DEU VOL

QUI SOMIA  
ES PERQUE  
DORM, I QUI  
DORM NO PECA

MANACOR, JULIOL - 81

No. 2

PREU: NO EN TE

## HALLA UNA CARTERA CON MEDIO MILLON Y LA DEVUELVE

De cada día este pueblo está más raro. Ayer mismo una persona halló en Sa Bassa una cartera conteniendo medio millón de pesetas y ningún nombre ni indicación que permitiera identificar su legítimo propietario.

Ni corto ni perezoso, el honradísimo ciudadano que efectuó el hallazgo, preguntó a la primera persona que acertó a pasar por allí si había perdido una cartera con medio millón, con tan buena fortuna que dióse la casualidad, según manifestó, de ser ésta, en efecto, la persona que lo había extraviado.

Según nos manifestó el honrado encontrador, un chico de cinco años, el propietario de la cartera le obsequió con un chupa-chups.

## MODELO DE BAÑADOR 81



En Cala Varques se ha puesto de moda, este verano, este sencillo modelo de bañador diseñado exprofeso para manacorines pudorosas que quieren huir del mundanal ruido de las playas más concurridas y pasar desapercibidas entre la prolija fauna de la zona.

## NOSTRADAMUS PROFETIZO QUE EN 1981 MANACOR TENDRIA AGUA

Nos llegan noticias de la Sorbona que confirman el flahs transmitido ayer por Efe acerca la nueva interpretación de unos textos del famoso futurólogo Michel de Nostradamus, conocido desde su mismo siglo XVI como "Nostradamus" y... como autor, nada menos que de veinte incontrovertibles profecías claves para la historia de estas últimas centurias de la humanidad.

La profecía ahora aclarada, gracias al descifrado criptográfico por computadora, nos permite, al fin, saber con certeza que en este año de 1981 conocerá Manacor el agua canalizada. Dicen así el texto de Nostradamus que se refiere a nosotros:

"L'an que Manacoeur dans l'eau salade sens au couvert tous nus expolier aux francs terroirs sera d'eau inondé. Près du grand fleuve, gran fose, terre egeste



en quinze parts sera l'eau divisée: la cité prise, et la plupart

concerne au Collisée du vent plu un..." Así que la cosa está

muy clara: este año tendremos agua: Nostradamus lo profetizó hace cuatrocientos años, y Nostradamus no se equivocó en cosa alguna de importancia.

## 67 DIVORCIOS EN PUERTAS

Según ha podido saberse de fuentes casi directas, si sumamos los encargos de trámites de divorcio que ahora tienen los letrados de Manacor, sumarían tan solo sesenta y siete con lo que queda demostrado una vez más que en este pueblo una cosa es votar y otra divorciarse.

## ENSAIMADAS A MITAD DE PRECIO

En la mayoría de los hornos de la ciudad, a partir del próximo lunes comienzan las rebajas de ensaimadas por final de temporada. La Asociación de Horneros ha conseguido reducir el precio de esta suculenta pasta tradicional en un cincuenta por ciento de su valor, que es de 21 pesetas aunque parezca mentira.

Desde anoche, grandes colas de presuntos compradores de ensaimadas serpentean entre los baches municipales de nuestras animadísimas calles.

## LA FOTO MISTERIOSA



La semana pasada nuestro fotógrafo en la zona marinera logró captar esta hermosa imagen de dos bañistas a las que sorprendió esperando que acabara la marea baja, para poder seguir disfrutando de las delicias del mar.

## FUMERAL

Tal com està Manacor, no és que siguem més bruts que els altres pobles: es que som més beneïts.

Este tio guasón, reserva del mejor y más sano humor que nos queda en el pueblo, sigue "modificando" las carteleras de cine que en las viejas pizarras todavía aparecen rotuladas con "blanc d'Espanya". No ha mucho, cuando en el Goya estrenaron "La guerra de los mundos", borró la "n" y sustituyó los nombres de los artistas por los de dos concejales que todavía no han dicho esta boca es mía en pleno alguno.

Este humor viene de viejo; cuando estrenaron "No desearás el vecino del quinto", al "mayores de dieciocho años" le quitaron la barrita de la "n". Y dicen que cuando en el Teatro Principal se estrenó "Los Diez Mandamientos", el letrero de "No fumar" que había en la entrada, apareció así: "No fumarás".

A don Pep dels Olors li feren una coca del cotxe. No li donà massa importància, perquè el tenia assegurat a tot risc.

En efecte, Don Pep —li digué l'agent del Seguro— vosté ha anat molt viu: el cotxe està tan fotut, i el té tan ben assegurat, que la nostra Companyia ara tindrà que donar-li un d'igual.

Gràcies, gràcies... respongué Don Pep. Però, sap... m'anuli el seguro de vida de la meva dona...

L'home és dolent per naturalesa: conec un manacorí que està molt content perquè és l'únic del poble que no té un clot davant caseva...

Era tan xerec, tan xerec, que fins i tot a s'oli de reblanir li mesclava oli de colza.

I com deu esser, Tomeu, què els que més pestes diven des divorci son es que no estan casats?

Foi, Bernat! perquè no l'han de menester...

SPOTXA



● CARRETERA  
● DE  
● SON SERVERA  
● A  
● CAPDEPERA  
● KILOMETRO, 3  
● Tel: 56.79.40  
● CERRAMOS  
● LOS LUNES

# BAR RESTAURANTE S'ERA DE PULA



LA PIANISTA ARGENTINA

## LUCRECIA

AMENIZA TODAS LAS CENAS  
DE MARTES A SABADO

# JOYERIA

# 18 K.

Plaza José Antonio, 11  
(Frente Autocares Manacor)  
MANACOR